

nedeljski Primorski dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale I gruppo - Cena 60 lir

TRST, nedelja, 29. decembra 1968

Leto XXIV. - Št. 300 (7193)

PO ZMAGOVITEM POVRATKU Z VESOLJSKEGA POLETA

Vesoljci danes v Houstonu

Vsi trije so pri najboljšem zdravju - Svetovni tisk poudarja izredno važnost poizkusa in pogum vesoljcev - Posadka, ki bo prva stopila na Luno, ni še izbrana

HOUSTON, 28. — Trije vesoljci, ki so se včeraj vrnili s potovanja proti Luni, so se vedno na ladji «Yorktown», kjer so jih zdravniki temeljito pregledali. Glavni zdravnik Clarence Jernigan je izjavil, da je zdravstveno stanje treh vesoljcev izvrstno. Pomnilni je, da so sicer trudni, toda zdravniški pregledi niso pokazali nobenega znaka o kakršni koli bolezni. Samo Lovell je imel rahlo vnetje na obeh. Določeno je, da bodo takoj po kosilu okoli 23. ure po srednjeevropskem času vesoljci odpotovali na Havajske otoke, od koder bodo nadaljevali pot z letalom do letalskega oporišča Ellington. V Houstonu bodo prišli okoli 11. ure v nedeljo po srednjeevropskem času.

Predsednik Johnson je vesoljcem čestitil po telefonu in za njim tudi podpredsednik Humphrey. Z vseh strani dobivajo vesoljci brzojavke s čestitkami. Medtem pa se pripravljajo na dolga potočila, ki jih morajo pripraviti o svojem poletu.

Danes so jih zdravniki ponovno pregledali, po kosilu pa so jih fotoreporterji slikali.

Zvedelo se je, da bodo prve slike Lune, ki so jih posneli trije vesoljci, morda objavljene jutri zvečer.

Kakor poročajo, so člani posadke in potniki nekaterih letal, ki so včeraj zjutraj letela nad Tihim oceanom, opazovali povratek «Apollo 8». Vsi so izjavili, da je bil izreden prizor.

Ze sedaj so trije vesoljci dobili številna vabila. Kakor se javljeno, so bili povabljeni v Rim. Iz Bayreutha so jih povabili, naj prisostvujejo tamkajšnjemu Wagnerjevemu festivalu. Povabili so jih tudi v New York, da prisostvujejo običajni paradi, ki se po navadi vsako leto.

V vesoljskem središču v Houstonu je ravnatelj dr. Robert Gilruh odgovoril na zadevno vprašanje, da je vsakega možno, da bodo vesoljci, ki bodo prvi pristali na Luni, prav Borman, Lovell in Anders. Tudi drugi predstavniki NASA so omenili možnost, da bodo prvi trije vesoljci, ki prvi pristali na Luni.

Posadki za vesoljski kabini «Apollo 9» in «Apollo 10» sta bili že določeni, posadka za «Apollo 11» pa bo izbrana konec januarja. Tako «Apollo 11» kakor pomeni «Apollo 12» bosta imela možnost pristanka na Luni.

NASA je objavila članu finske znanstvene komisije dr. Wilku deset gramov Lune, ki jo bo prinesla na Zemljo prva ameriška posadka, ki bo pristala na Luni.

Dr. Wilk je zaprosil NASA deset gramov snovi z Lune, ker je to najmanjša količina, ki je potrebna za ugotovitev raznih elementov, ki sestavljajo snov Lune. To snov bodo analizirali sicer drugi štirje znanstveniki, in sicer dva Američana, en Anglež in en Kanadčan. Dr. Wilk je izjavil, da bodo prvi vzorci Lune odprli «fantastične geološke in znanstvene perspektive», ker bodo predstavljali ključ za spoznavanje vesolja.

Današnja «Pravda» objavlja na prvi strani novico o srečnem kakolnosti poleta ladje «Apollo 8». List pravi med drugim: «Sreš z ladjo «Apollo 8» je nova važna stran v ozvešljanju vesolja. List objavlja tudi brzojavke s čestitkami, ki jo je Podporni poslal predsedniku Johnsonu.

Londonski «Times» piše, da svet, kakršen je danes, ne more sedaj vzdrževati ogromnih izdatkov, ki jih ZDA in Sovjetska zveza trošita za vesoljske programe. List dodaja, da ne gre za to, ali so vesoljski poskusi, kakršen je bil poskus z ladjo «Apollo», koristni ali ne, kajti temeljito spoznavanje planetov lahko samo k razvoju in napredku na Zemlji. Vprašanje se tiče časa. Če bi se vspranjenje ustanovila nepristranska komisija znanstvenikov in tehnikomistov narodnosti, da bi komisija predlagala počasnejši potek napredkov v okviru vesoljskih programov.

Popolno sodelovanje v vesolju je morda še daleč v prihodnosti, toda prvi koraki bi lahko bil sporazum o obliki in obsegu mehanizma sistemov, ki se uporabljajo za zasedanje kabine v vesolju, tako da bi se neka vesoljska ladja lahko pridružila drugi ne glede na narodnost. Tak sporazum bi bil življenjske važnosti pri reševalnih operacijah v vesolju.

Tudi «Sun» piše, da je prišel trenutok, ko mora nacionalizem vesolja pustiti mesto svetovnemu programu, v okviru katerega bi se vse razvile države združile in skupno delale načrte.

«Daily Mirror» piše, da pomeni 27. december datum, ki beleži slaven uspeh umu in duhu in odpira novo poglavje v zgodovini človeka.

«Financial Times» piše, da je se težko dojeti vso veličino človeškega in tehničnega uspeha, ki jo predstavlja ta polet. «Ni dvoma, dodaja list, da bodo se vedno ta, ki bodo trdili, da bi se sredstva in pogum, ki so se uporabili pri tem poskusu, lahko bolje uporabila za reševanje vprašanj te zemlje, toda te kritike so malenkostne. V bistvu je človek sklenil potovati na Luno iz iste ga razloga, ki ga je priganjal, da dospe na vrh Everesta. Sedanje poslanstvo pomeni nov korak človeka v prizadevanju, da razširi meje znanosti in da obvlada svet, ki ga obkroža. Če bi človek prenehal stremeti za tem, bi svet kmalu postal žalosten kraj za življenje».

Tudi francoski tisk obirno poroča o izrednem uspehu in poudarja, da pomeni uspeh z ladjo «Apollo 8» izreden trijumf mehanike, elektronike, toda tudi izredno izvežbane individualne energije.

Komunistično glasilo «Humanité» piše med drugim: «Šlo je za najdrzejši polet in za največjevarnejšo vesoljsko avanturo, kateri je ves svet sledil z navdušenjem. Od začetka do konca se je program izvajal z obudovanjem vredno natančnosti, ki kaže natančnost tehnike v polnem razvoju, povezano z razumnim pogumom, z drznostjo in z izredno hladnokrvnostjo posadke. In ta zgled človeka, ki uklanja stroj svoji volji v pogojih, v katerih se najbolj malenkostna napaka zelo drago plača, ni najmanjši uspeh, ki so ga dosegli trije vesoljci «Apollo 8».

Zahodnonemški list «Bild» piše v svojem komentarju, da «tudi Evropa potrebuje takega pionirskega duha». List dodaja: «Kljub črnskem problemu in vojni v Vietnamu je ta velika Amerika lahko začela pred očmi vseh po let na svet, ki je bil bolj nov in nepoznan. Prišel je trenutok, da nas Evropejci, da sprejemamo tehniki izvir Američanov in Rusov. Če bomo bili v jutrišnjem svetu nekaj več, kakor sta danes Španija in Portugalska — ki sta bili nekaj svetovni velesili —

ni dovolj, da čestitamo Američanom. Moramo jih posnemati. Ni potrebno, da gremo za vsako ceno na Luno, toda moramo iskati, da odkrijemo nekaj novega na vseh sektorjih: avtomobilski industrije, kemije, elektrike itd. Tedaj, ko bodo Američani šli na Luno, se bomo lahko ponašali, da smo dosegli nekaj izrednega vsaj na naši stari Zemlji».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

«General Anzeiger» pa govori predvsem o političnih posledicah uspeha. List pravi, da takoj ko bo človek stopil na Luno, «bo začel junaški uspeh treh vesoljcev bledeči v našem spominu». Zatem pravi, da bodo politične posledice dogodka nedvomno dolge. «Rusi in Američani, dodaja list, imajo v teh urah vtis, da so združeni, medtem ko so majhne države same. Kajti, ne zadostujejo velike besede, da bi korakali vstreljevalniki».

je trajala petdeset let (deloma pa se posledice potresa poznajo še sedaj).

Včeraj so o tem potresu pisala moskovska «Izvestia». Med drugim je moskovski list objavil spomine biologa Sergeja Cakothina, ki je bil na mesinski univerzi zaradi raziskav.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v pogajanjih z italijanskimi predstavniki o problemu Južne Tirolske bili zabeleženi znatni napredki. Waldheim je tudi omenil sestanke, ki jih je imel z italijanskim zunanjim ministrom v Zenevi in New Yorku, dodal pa je, da ni še mogoče reči, kdaj bo problem dokončno rešen.

DUNAJ, 28. — V poročilu o dejavnosti svojega ministrstva, ki ga je podal Ljudski stranki, je avstrijski zunanji minister Waldheim izjavil, da so v

POPOLNOMA PRESENETLJIVO

H. STEENKEN

Najino poznanstvo sega daleč nazaj. Prve trgovske uspehe sva dosegla kot potnika kmalu po vojni. Ko sem ga videl, kako je ponujal električne grelece, kako je žareli, kako je poudarjal, da 've-ruje vanj' (ne morda v ljubeča boga, marveč v grelec), sem že slutil njegov vzpon.

Vendar nisem vedel, da je v dvajsetih letih prignjal do generalnega direktorja. Sedaj se mi je razkrilo. V zadregi sem vstopil v njegovo veliko hišo v slogu 'sončnega bungalova'.

«Haha,» se je smejal, «tega seveda še ne pozna!» Pritisnil je na 'vzvod in hiša se je pričela sukatati. Vselej se postavi v najbolj sončno lego.

Prisel sem v prostor, ki je bil videti vijoličast laboratorij.

«Bova kaj popila?» je vprašal pokroviteljsko.

«Se še spominjaš...?»

«Seveda, to je bilo takrat.»

Opazil sem, da se noče spominjati slabih časov. Tja so se tiho tresla in bar se je dvignil iz njih.

Vstal sem.

«Haha, pri meni ni več potrebno vstajati, vse aparate imam v hiši,» se je smejal. Govoril je v prav majhen mikrofon. Sunil je v brado proti meni: «Dva Rossija, sifon, ali...?»

Pokimal sem. Razločno je rekel: «Dva Rossija.» Neka jeklena ročica je prihela škripati, krom je blesnel, potem so se pomaknili k nama kozarci in steklenice na pialnjo.

«Presenetljivo,» sem rekel. «Seveda ni poceni,» se je smejal. «Rad verjamem.»

Pomirne stopnice so naju odpeljale gor. Nasproti nama je stopila njegova žena. Videti ji je bilo, da se dolgočas.

«Dve uri sem telefonirala,» je rekla in se šobila. Potem se je nedanoma nasmešnila in mi pomolila roko. Najbrž sem jo preveč krepko stisnil, ker je vzklisknila in rekla: «Poklicali ste Roboto.»

Nisem razumel, odkimal sem. Prijatelj mi je razložil pomoto: «Na prstanu ima majhno signalno napravo za Roboto, svojo sobarico. Tamle gre, sam jo boš videl.»

Pred menoj je stal robot ženske vrste s porcelanasto glavo in čedno počesanimi lasmi. «Bila je pomota,» je rekla prijateljova žena Roboto, «ker pa ste že tu, mi pri-nesite, prosim, kolonjsko vodo, glava me boli.» Robota se je vrnila s hišno lekarno.

«Presenetljivo,» sem rekel. «Kajpada stane nekaj malega,» so je smejali.

«Da,» je poudarila hišna gospodinja, «Robota je bila draga. V hiši imamo vse aparate.»

Pili smo kavo, ki jo je izjemoma pripravila gospodinja sama, gostu na čast — kot je povedal prijatelj. Potem smo se gledali. Nisem vedel, o čem naj govorim, onadva menda tudi ne.

«Hm, potreben nam je družabnik.»

«Kako...?» sem zajekal.

«Človek za zabavo, haha.» Govoril je v svoj prstan in kmalu se je prikazal robot v fraku, potegnili iz žepa karte, se meketajoče smejali in nam povedali anekdoto o Einsteinu.

«Kajne,» je rekla ona, «takale zabava je bolj osebna kot televizija. Hkrati nam prihrani nepotrebnost trošenja duševnih sil.»

«Presenetljivo,» sem vzklisknil. «Seveda stane nekaj malega, haha,» se je smejal on.

«Hiša je morala mnogo požreti...?» sem rekel prijatelju.

«Prav toliko, kolikor sem prihranil pri davkih, haha,» se je smejal. Tudi njegova žena se je smejala.

«Presenetljivo,» sem zaklical.

Tja so se nagnila, stene so se razmaknile, s smešnim izrazom strahu sem se trdno oklenil svojega sedela.

«Samo na teraso se peljemo,» je rekel prijatelj. Potem smo gledali vrt in samotnega fanta, ki je streljal vrane. «Moj sin,» je rekel prijatelj, «dolgočas se. Tega ne moreva razumeti.»

Žena pa: «Vse ima, prav vse aparate, a se dolgočasi.»

«In s kakšno težavo mu nabavljamo vrane ob tem letnem času,» je povzel prijatelj.

«S težavo?»

«V okolici jih ni več,» je rekel. «Moj sin je že vse postrelil. Tele vozijo z mojim helikopterjem iz Turčije.»

«Presenetljivo,» sem vzklisknil, «turške vrane!»

«Seveda to nekaj stane, haha,» se je napihnil.

«Kje pa so stari prijatelji?» sem vprašal. «Kaj je z Lithijem pa s Ferdinandom?»

«Prijatelji?» Pogledal me je brez razumevanja. «Stoček generalne direktorja zaseda le z nenehnim trdim delom. Za prijatelje

nj časa, morda le za nekatere, ki nam utegnejo koristiti.»

«Hm,» sem rekel čez čas, le da bi sploh kaj rekel, amar nisi imel tudi hčerke?»

Oba sta molčala. Pa ne, da sem zinil kaj neprijetnega? Pogledal sem ju. On si je otrli čelo: «S hčerko imava smolo,» je potem pričel, «nekega dne je odšla, kar preprosto...»

«Kar preprosto proč,» je odmevala ona.

«Aha,» sem rekel.

«Proč, pomisli, v nekakšno poljedelsko zadrugo ali kakor se že temu pravi. Hotela je zopet živeti, pomisli, živeti, haha.»

«Morda si je želela nekaj svežega zraka in malo izpremembe,» sem rekel.

«Sveži zrak,» me je prekinil, «počakaj.» Pritisnil je na gumb in takoj so se odprla okna, pri-jeten vetrič je zavel okrog nas.

«No...?»

«Presenetljivo in čudovito,» mi je ušlo.

«To je naš najdražji aparat,» je razlagal, «lahko dobimo zrak z Riviere, vetrič iz Ženeve, severozahodnik s Helgolanda.»

«Popolnoma presenetljivo,» sem rekel in mislil na njegovo hčerko.

«Seveda stane nekaj malega, haha,» se je smejal.

«Stane,» je zamrmrala gospodinja, se malo sklonila in pritisnila na svoj prstan. «Robota, prinesite mi hišno lekarno...» Potem se mi je nasmešnila: «Gla-va me boli.»



Božidar Jakac

Avtoportret (ksilografura, 1965)

Monografija o BOŽIDARJU JAKCU

(Napisal jo je dr. France Stele, izdala pa Državna založba Slovenije)



Božidar Jakac

Novo mesto (pastel, 1926)

Potem, ko smo dobili še vrsto monografij o manj uglednih umetnikih, je Državna založba zdaj izdala monografijo, posvečeno enemu naših najuglednejših pred-

stavnikov likovne umetnosti, slikarju in grafiku, upokojenemu profesorju Akademije upodabljajočemu umetnosti, članu Slovenske akademije znanosti in umetnosti,

mojstru Božidarju Jakcu. Knjiga je istočasno kot v slovenski izšla tudi v srbohrvaščini. Izdal jo je Muzej II. zasedanja AVNOJ v Jajcu, kjer je bila v spominskih

dneh tudi razstava Jakcjevih del. Kot je znano, je bil Božidar Jakac član slovenske delegacije na II. zasedanju AVNOJ v Jajcu, 29. novembra 1943. Ob tem zasedanju je nastal tudi znani portret maršala Tita, v katerega je slikar Jakac vložil vse svoje znanje in vsa svoja čustva do velikega voditelja jugoslovanskih narodov.

Monografija je tako počastitev umetnikovega dela, obenem pa tudi spomin na samo zasedanje AVNOJ v Jajcu. Monografija si oer ni kakšna luksuzna izdaja, je na diskovni konferenčni ob izidu knjige poudaril njen avtor, akademik dr. France Stele, «je pa takega formata, s kakršnim smo lahko zadovoljni.» Vsi tisti, ki smo že, in tisti, ki še bodo prelistali to monografijo, pa bodo lahko samo še dodali: Še bolj pa smo zadovoljni z zlahko vsebino. Kajti priznati moramo, da je to res lepa knjiga, res monografija, vredna velikega mojstra. S čitnega ovitka nas pozdravlja najnovejši Jakcjev avtoportret, reproduciran v barvah. V domačih, živo platno vezana knjiga s slikarjevim podpisom v modri Odmevi rdeče zemlje, ki sta jo izdala Jakac in njegov pokojni prijatelj pesnik Miran Jarc pred vojno.

Sama monografija pa je vsebinsko razdeljena na dva dela. Na tekstni in slikovni del. Akademik France Stele je o Jakcu napisal biografsko in kritično študijo. Stele sam je pojasnil, da ga s slikarjem že dolga leta veže prijateljske vezi. Ko pa sta po usodni nesreči v letu 1965 še bolj povezana — tudi Stele je bil namreč v avtomobilu, ki je doživel prometno nesrečo in pri kateri sta bila Jakac ter njegova soproga težko poškodovana — se ni mogel odredi predlogu, da o Jakcu napiše študijo, o Jakcu kot človeku in kot umetniku. Tako je nastala knjiga, katere prvi del prinaša najprej slikarjevo biografijo. Naslednji del človek in umetnik, pa je kritično analitična študija o Jakcu človeku in umetniku. Biografija je preprosta, jasna, a zanimiva in plastično napisana, brez nepotrebnih podrobnosti, pa vendar tako, da pove vse. Prikaz Jakcve življenjske poti je dopolnjen s slikarjevim izjavami, mislimi, odlomki iz pism, pa tudi z izjavami in zapiski drugih o Jakcu. Drugi del, kjer je govor o umetniku pa daje ob postajah Jakcve življenjske poti in stopnjah umetniškega razvoja, karakterizacijo njegovega likovnega ustvarjanja. Zlasti v tem delu knjige so dragocene besede drugih, kakor so morda za razumevanje Jakcve umetnosti še bistvenejši slikarjevi zapisi, odlomki iz pism, njegove izjave in misli. Brez leporečja je ta sestavek, brez nerazumljivih formulacij, nejasnih besed in visokodonečih odstavkov, ki jih pogosto srečamo v podobnih spisih, ob katerih pa pravzaprav ne vemo, kaj pomenijo. Zato je prikaz Jakca umetnika jasen, stvaren, toda precizen in zadeva v bistvo Jakcve umetnosti. Ko ugotavljamo, da se je Božidar Jakac uvrstil med temeljne kamne slovenske likovne umetnosti srednjega in novega stoletja, končuje Stele svojo monografijo tako: «Vse življenje pa je ostal zvest svojemu mladostnemu idealu, sanji o lepoti. Ta se kot tla spremelja v njegovo poti večkrat oglašajo prav do danes. Vse v lepoto povezuje v enoto vsa njegova spontanost, to je v ožjem pomenu besede umetniško, ustvarjalnost od prvih pravih del do zadnjih, naj so nastajala doma ali na Rdeči zemlji. Tako stoji danes Jakac na videz nekoliko ob časi, ki se mimo njega bori za ustvaritev nove svetovno veljavne likovne govorice. Stoji pa med nami kot moder čuvar solidnega znanja in ustaljenega življenjskega nazora...»

Tekst je pregledal umetnik sam, je pojasnil Stele. Opira pa se, kot rečeno, tudi na slikarje-

ve izjave, zapiske, na njegove lastne misli. Tako je to neke vrste avtorizirano besedilo, čeprav to še ni končna resnica o Jakcu. Je pa prizadevno, z vso skrbjo prikazan Jakac kot umetnik in kot človek, kakor ga Stele sam razume in kakor ga hoče tudi prikazati javnosti.

Drugi del monografije je posvečen reprodukcijam. Sicer so že med besedilom samim nekatere barvne reprodukcije najbolj značilnih Jakcjevih stvaritev, vendar pa nam šele slikovni del nazorno predstavlja Jakcovo umetnost samo. Barvnih reprodukcij je na žalost le 11, zato pa je črno-belih 118. Na srečo je med njimi večina grafik, toda Jakcevi pasteli v črno-belih reprodukcijah ne morejo povedati vsega tistega, kar je umetnik tako mo- strsko izrazil prav z barvami. Seveda pa je izbor reprodukcij, ki predstavljajo nekakšni kompromis med izborom avtorja in slikarja, samega, izdalen tako, da so reprodukcije porazdeljene na vseh štirideset let Jakcvega umetniškega delovanja. In pa da so prikazane vse vrste, zlasti tiste, katerim predvsem se je Jakac posvetil: portret in krajinarstvo. Prav ta pregled pa nam pokaže, da se tudi pri Jakcu po dveh ali še več desetletjih ponavlja ista ali podobna motivika. To da razlika je v tem, da dobiva ta motivika v novih delih poglobljen izraz. Ugotovimo lahko še, da je izbor teh reprodukcij vendarle tak, da Jakca tako kot v tej knjigi doslej še ni nihče predstavil. Da pri tem o biografski sami in precizni umetniški analizi umetnika, podani v besednem delu knjige, niti ne govorimo.

Če bi dodali, da je med tekstnim delom in reprodukcijami se seznan Jakcjevih razstav, ki ga je prispevala Melita Stele, pa kratak povzetek, v francosini, bi to kratko poročilo o knjigi lahko sklenili samo s oceno: res odlično.

Sl. Ru.

(Knjigo je mogoče nabaviti v Tržaških knjigarnah. Cena 6000 lir.)

Zapiski z govornega in igralskega tečaja SG

5. novembra se je v Kulturnem domu začel gledališki tečaj, ki ga obiskujejo prijavljeni slušatelji (diplji, študentje, vagojitelji in člani gledališkega studia), vabljene in do- brodošli pa so tudi vsi občani poslušalci. Tečaj vodi režiser M. Mahnič. S posvetki posameznih predavanj, ki bodo tja do konca februarja, bomo skušali u- streči vsem, ki jih govor in gledališče zanimata, pa tečaja ne ustejno obiskovati. Te po- vsotke objavljamo danes petič (prvič v nedeljo 17. nov., nato 1. 8. in 15. decembra).

19. Ker je poglavje o govornih vred- nostih najpomembnejše, se velja še malo pomuditi ob njem in ga poskusiti spremeniti v uporaben napotek za vse oblike javnega govorjenja oz. nastopanja: za po- učevanje (v šoli), za javno (in uradno) razpravljanje (razprava, diskusija, debata) in poročanje, za razlaganje (predavanje), spra- ševanje in polzvedovanje kakor tudi za vse oblike umetniškega pripovedovanja in izpovedovanja.

V vseh teh primerih je trea vnaprejšje ugotoviti in določiti — tu ohlapneje, tam natančneje — a) kako glasno in b) s kako visokim glasom bo- mo kaj povedali;

c) kje in kakšne pavze bomo de- lali (določitev govornih enot);

d) kako naglo bomo govorili;

e) kakšno barvno vrednost bo- mo dali izjavi (goreče, razo- čarano, ironično itd.);

f) kakšno melodijo (napevi) ji bomo izbrali;

g) kolikšno tehnost ji bomo do- ločili (pomen, teža in na- petost posameznih enot in ce- lotnih izjav — niso vse iz- jave enako pomembne; na- tanko je treba pretehtati nj- hove vrednosti).

In poudarimo še enkrat: gre za sprotno spreminjanje teh vred- nosti, za spreminjanje iz hipa v hip, od enote do enote!

Učitelj, ki hoče dobro razlagati, ne more govoriti vsesokoz enako glasno in na istem tonu; ne mo- re govoriti brez pava, ki so po- trebne za to, da učenec doume in sprejme misel, ki je bila pove- dana, ter se hkrati pripravi na sprejemanje nadaljnjih razlag; ne more mehanično razkladati v vse- skoz istem tempu; ne more iz- povedovati podatkov, misli in re- šnic brez barv in začinov, ker jih tako oropje notranjih pomenov in zunanje preglednosti; ne more vzemirati z ravni, nemelodi- nimi govornimi klisijami; ne more vsega metati v isti koš, ker ni vse enako pomembno.

20. Nobenega dvoma ni, da je u- spešno samo tisto zasebno ali jav- no govorjenje, ki dobro izkorišča vse zgoraj naštetje govorne vred- nosti. Tako mora biti predvsem učiteljevo govorjenje posebno v osnovni in srednji šoli. Iz iz- kušnje vemo, da mnogi, včasih tudi zelo učeni vzgojitelji nimajo zmeraj tudi dobrih učnih uspe- hov. Mnogo znanja imajo, a kaj, ko ga tako malo prodajo! Ni nam- reč vse le kaj, skoraj važnejše (pri poučevanju in vzgoji) je kako. Kar tvegalimo še naslednje trdi- tev: težji je kako kot kaj! Tisti kaj pobereš iz spomina in priro- nikov, kako pa ni samo stvar strokovnega znanja, ampak trdga dela, vzgojilskega ognja in zre- le osebnosti.

Znano je, da se mnogokje po svetu ljudje že od mladih nog, že od prvega stika s solo ute go- vornosti in da se z njim obvez- no ukvarjajo tudi na vseh oddel- kih visokih šol. Se posebno go- vorne spretnosti pa v tujini ter- jajo od vzgojiteljev, saj samo takšni lahko dobro ute, vzbuja-

jo veselje do dela in užitek pri poslušanju. Dobro govorstvo je temelj metodike pa tudi — šolske reforme.

Nerazumljivo je, da na sloven- ski univerzi ne uče govornika (edini izjemi sta teološka fakul- teta in politična šola). Nerazum- ljivo toliko bolj, ker je sloven- ska zgornost na splošno dokaj slabotna.

Naglo rešitev terja tudi vedno bolj živo vprašanje dobrega knjiž- nega govora Slovencev v Italiji. Čas je, da slovenske kulturne, družbene, politične in gospodarske organizacije v Italiji odpro vpra- šanje o nekakšni šoli za slo- venski jezik in govor v Trstu in s tem pripomorejo k nadaljevan- ju izročila, ki ga je začel Levstik.

21. V naši razgibani dobi je govor- na vzgoja otrok še posebno važ- na: človek je dandanašnji manj zavarovan, hkrati pa bolj izpo- stavljen kot kdajkoli prej. In prav gotovo mu je v tem položaju ži- va, bogata in kultivirana govorica najmočnejše orožje in najboljša o- bramba.

Danes je premalom, če znaš vo- diti besedo le doma ali v zaklju- čeni družbi učenjakov, umetnikov, zbirateljev, športnikov itd. — člo- vek je dolžan in mnogokrat tudi prisiljen odpreti dialog v najraz- ličnejše smeri. Zato se mora go- vorno vsestransko izobraziti in iz- likati, razviti se mora v govorca — pa redimo temu tako — «od- priga tipas». Pri tej oznaki mi- slimo ne samo na izvirnost, le- poto, tekočnost, sproščenost, da, na šarmantnost (zakaj neki ne) govorjenja; — tudi ne samo na si- rokno obvladovanje najrazličnejših področij in na demokratično, spo- stljivo in široko odprtost do vseh sobesednikov navzgor in navzdol, na levo in na desno, ampak tudi na odprtost v smer obvladovanja najrazličnejših govornih tipov in načinov: branje, pogovarjanje, raz- pravljanje, izpovedovanje čustev in sočutja, predavanje, oznanjevanje (versko, idejno, politično), dekla- miranje, recitiranje, improvizir- nje itd. — doma, v zaključeni družbi, pred številnim občinstvom, v zaprti prostoru ali pod milim nebom, pred mikrofonom ali pred televizijskimi napravami.

(Mimogrede nekaj besed o branju, seveda glasnem): o lepem, razločnem, preglednem, razgiba- nem in napetem branju, o branju kot posebnim vrsti javnega na- stopanja. O branju doma, v šoli in o umetniškem branju — Branje doma je — razen branja pravil- je — skoraj izumrlo. In vendar, ali ne bi bilo prav, če bi se dru- žina vsaj enkrat na teden zbra- la skupnemu branju dobrega le- poslovia (brali naj bi vsi: starši, otroci, stiri in tete in gostje). Včasih so tako brali biblijo in mohorjevke in na Primorskem pod fašizmom vse, kar je sloven- skega prislo pod roke, danes bi bila dobrodošla nekakšna literar- na biblija, v kateri bi bila zbra- na vsa najzlahnejša snovanja člo- veka duha. — Branje v šoli (se- veda skrbno pripravljeno in du- bro opravljeno) naj bo oboje: stransko: bere naj učitelj, bera naj učenec. Poslušanje učiteljeve govorice in branje učencev za- nesljivo in po najlažji poti — strahu zaradi že danega besedila skoraj ni — vodi ne samo k paži- vemu, dobremu izrekanju in go- vorjenju, ampak tudi k zaneslji- vemu javnemu nastopanju. — U-

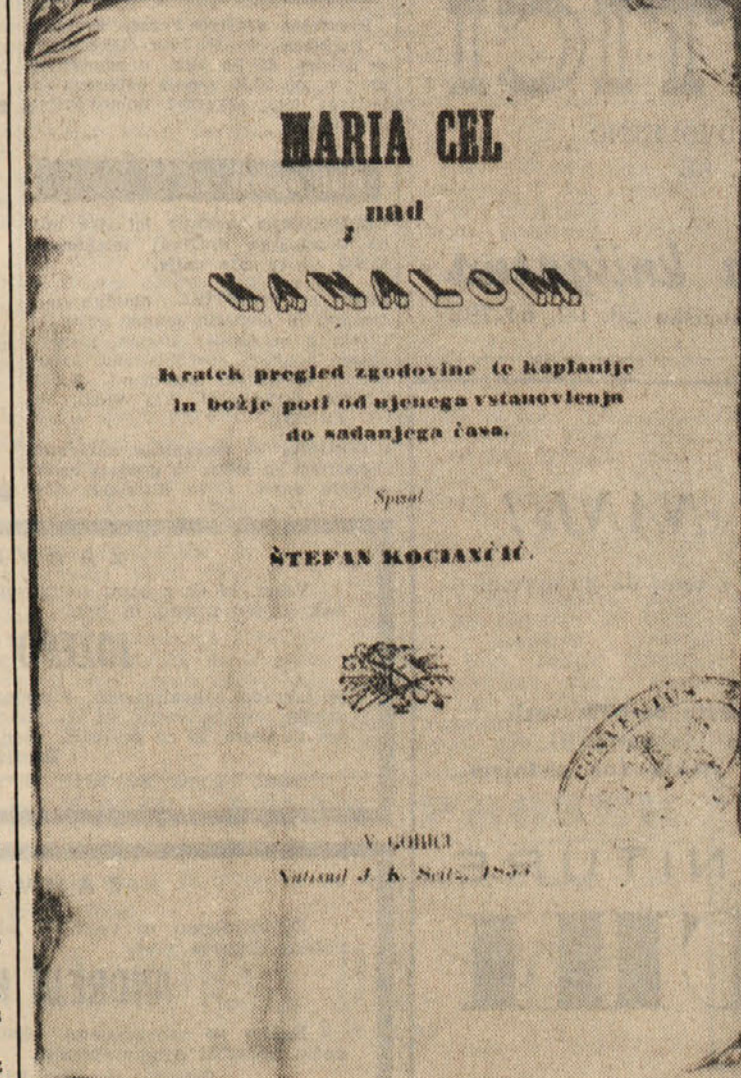
metniško branje je panoga, ki jo naši besedni umetniki gojijo, žal, samo v radijskem studiu, ne pa tudi, pred občinstvom, kakor to od Capeauja sem delajo Franco- niki. Škoda, saj smo si tako vzeli možnost skupnega poslušanja u- metniške interpretacije predvsem našega pa tudi tujega klasičnega in modernega leposlovja (pred- vsem proze). Javno umetniško branje leposlovnih del nam raz- zen tega odpira še povsem nove estetske vrednosti in zrok prelite- ga teksta. V zvezi s tem se nam ponujajo najrazličnejše možnosti, na pr. bralni koncerti za mladino (Levstikov Martin Krpan, najbolj- se reči Jurčiča, Kersnika, Stritar- ja, Cankarja itd.), ki bi bili prav gotovo ne samo veliko doživlje, ampak tudi uspešno vzgojno in učno pomagalo, ali pa mesečni javni bralni pregled naših revij, ki jih večkrat sploh ne utegnemo vzeti v roke, tu pa bi se na eno- urnem večeru kar zadovoljivo in mimogrede seznanili z njihovo vse- bino in vrednostjo. Zagotovo bi se obnesli tudi četrt — ali polletni bralni večeri, na katerih bi za- ložbe seznanjale občinstvo z od- lomki iz nanovo izšlih knjig.

22. Po mesecu in pol predavanj (14 srečanj) so gojenci tečaja prvič stopili pred občinstvo (16. decem- bra). Pripravili so — v glavnem samostojno — vsak po nekaj pes- mi (po dve iz obveznega progra- ma, po eno ali več po lastni iz- biri) in nekaj odlomkov iz dra- matskih del (Vodnik, Preseren, Gruden, Goethe, Puskin, Lorca, Rolland — Sofokle, Shakespeare). Namen: samostojno — le na te- melju teoretičnih napotkov vzgo- jitelja — izoblikovati določeno ali izbrano besedilo (analiza vsebine in gradnje ter smotne uporabe govornih vrednosti, poskus zbra- ga in nazornega podajanja); po- skusiti ustvariti slik z občinstvom in zatem ugotoviti pomanjkljivosti nastopa. Rezultat: zelo jasna ugo- tovitost nastopajočih, da sta še ta- ko bogato čustvo in še tako pro- ničljiva pamet za nastop pred ob- činstvom nezadostna, in da si je treba pridobiti še tehnične spre- tnosti (tehnika govora, telo). To pa bo prihodnja naloga našega tečaja.



Božidar Jakac

Slikar Rihard Jakopič (rdeča kreda, 1923)



Naslovna stran Kociančičeve zgodovine božje poti Marija Cel nad Kanalom

B. Marušič

(Nadaljevanje na 7. strani)

Tržaski dnevnik

Resolucija KPI o vprašanju narodnih pravic Slovencev

Zaskrbljenost pri Zvezi trgovcev zaradi poteka pristaniških dejavnosti

*Sestavili so program
dejavnosti za leto 1969*

«Rdeča kapica» v Kopru je privabila 1500 gledalcev

REČIČA
spremili k večnemu počitku
tistim, ki so na kateri koli
STJTA, CATALANO in LOZAR
1968.

TRST, UL. CORONEO 4
TEL. 29-684, 69-588

POSLANEC BELCI (KD) JE PREDLOŽIL V POSLANSKI ZBORNICI

Izpopolnjen zakonski osnutek o slovenskem šolstvu v Italiji

Osnutek v večji meri kot prvi upošteva pripombe in predloge Sindikata slovenske šole

Demokristjanski poslanec Belci je predložil predlog zakonskega osnutka o slovenskem šolstvu v Italiji. Gre za ustanovitev slovenskega nadzorništvaja in didaktičnih ravateljstev ter za imenovanje slovenskega nadzornika za slovenske šole na Trzinu. Belci je predložil tudi predlog, da se v omenjenem zakonskem osnutku določa, da morajo biti vsi predstojniki v slovenskem šolstvu, ki so imenovani na predlog sindikata slovenske šole, imenovani na predlog sindikata slovenske šole. Belci je predložil tudi predlog, da se v omenjenem zakonskem osnutku določa, da morajo biti vsi predstojniki v slovenskem šolstvu, ki so imenovani na predlog sindikata slovenske šole, imenovani na predlog sindikata slovenske šole.

Belci je predložil tudi predlog, da se v omenjenem zakonskem osnutku določa, da morajo biti vsi predstojniki v slovenskem šolstvu, ki so imenovani na predlog sindikata slovenske šole, imenovani na predlog sindikata slovenske šole. Belci je predložil tudi predlog, da se v omenjenem zakonskem osnutku določa, da morajo biti vsi predstojniki v slovenskem šolstvu, ki so imenovani na predlog sindikata slovenske šole, imenovani na predlog sindikata slovenske šole.

SPOROČILO TRŽAŠKE FEDERACIJE KPI

Volitve za pokrajinski svet razpisati najkasneje spomladi

V interesu prebivalstva je treba komisarsko upravo omejiti na najkrajši čas

V zvezi z ostavko pokrajinskega sveta, ki jo je predložil komisar, je bila razpisana volitev za pokrajinski svet. Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet. Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet.

Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet. Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet.

Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet. Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet.

Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet. Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet.

Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet. Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet.

Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet. Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet.

Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet. Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet.

Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet. Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet.

Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet. Volitve bodo potekale v večini mest, ki so vključena v pokrajinski svet.



Slika prikazuje, kje bodo stali posamezni obrati tovarne »Grandi Motori Trieste« pri Boljuncu. Glavna cestna in železniška povezava tovarne s prestolnim omrežjem bo ob južni strani okvirnega petrolovskega pristanišča do razširjenega modernizirane ceste »202«, sedanje kamionske ceste, ki se pri Moščenicah priključuje na avtocesto Trst - Videm - Benetke

PO OBJAVI DRUŽINSKEGA DAVKA

Dopolnilni davek (Vanoni) za l. 1969 bo vrgel državi milijardo in pol lir

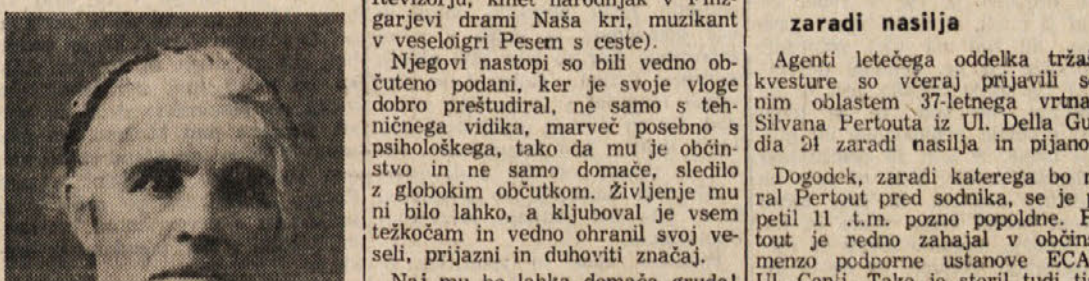
Vseh zavezancev na Tržaškem za dopolnilni davek je 17.155 Obdavčljivi dohodek znaša 26 in pol milijarde lir

Na odslužen desk v občinah, ki so vključene v dopolnilni davek, je bilo 17.155 zavezancev. Obdavčljivi dohodek znaša 26 in pol milijarde lir.

SMRTNA KOSA

SALEŽ

Zadnja pot Josefa Škrkove



V ponedeljek, 23. t.m. smo v večernih urah spremlili na zadnje pot Josefa Škrkove.

V ponedeljek, 23. t.m. smo v večernih urah spremlili na zadnje pot Josefa Škrkove.

V ponedeljek, 23. t.m. smo v večernih urah spremlili na zadnje pot Josefa Škrkove.

V ponedeljek, 23. t.m. smo v večernih urah spremlili na zadnje pot Josefa Škrkove.

V ponedeljek, 23. t.m. smo v večernih urah spremlili na zadnje pot Josefa Škrkove.

V ponedeljek, 23. t.m. smo v večernih urah spremlili na zadnje pot Josefa Škrkove.

V ponedeljek, 23. t.m. smo v večernih urah spremlili na zadnje pot Josefa Škrkove.

V ponedeljek, 23. t.m. smo v večernih urah spremlili na zadnje pot Josefa Škrkove.

V ponedeljek, 23. t.m. smo v večernih urah spremlili na zadnje pot Josefa Škrkove.

V ponedeljek, 23. t.m. smo v večernih urah spremlili na zadnje pot Josefa Škrkove.

KJE BOMO SILVESTROVALI?

HOTEL SLON - LJUBLJANA

priljubljen velik silvestrovanje. Igrajo trije znanorokisti. Priporočamo se za pravočasno rezervacijo.

HOTEL UNION - LJUBLJANA

Vas vabi na prijetno silvestrovanje, ki bo v vseh prostorih restavracije in kavarni.

HOTEL TRIGLAV KOPER

Veliko prijetno silvestrovanje v restavraciji PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

HOTEL ŽUŠTERNA - Tel. 21640

MOTEL »RIŽANA« V RIŽANI

priljubljen velik silvestrovanje z bogatim silvestrskim menijem. Rezervacije sprejemajo recepcije

HOTEL »PIRAN« V PIRANU

Prijetna prijetna silvestrovanje v RESTAVRACIJI PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

GOSTINSKO PODJETJE »SEŽANA«

priljubljen prijetna silvestrovanje v RESTAVRACIJI PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

HOTEL TRIGLAV KOPER

Veliko prijetno silvestrovanje v restavraciji PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

MOTEL »RIŽANA« V RIŽANI

priljubljen velik silvestrovanje z bogatim silvestrskim menijem. Rezervacije sprejemajo recepcije

HOTEL »PIRAN« V PIRANU

Prijetna prijetna silvestrovanje v RESTAVRACIJI PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

GOSTINSKO PODJETJE »SEŽANA«

priljubljen prijetna silvestrovanje v RESTAVRACIJI PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

HOTEL TRIGLAV KOPER

Veliko prijetno silvestrovanje v restavraciji PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

MOTEL »RIŽANA« V RIŽANI

priljubljen velik silvestrovanje z bogatim silvestrskim menijem. Rezervacije sprejemajo recepcije

HOTEL »PIRAN« V PIRANU

Prijetna prijetna silvestrovanje v RESTAVRACIJI PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

GOSTINSKO PODJETJE »SEŽANA«

priljubljen prijetna silvestrovanje v RESTAVRACIJI PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

HOTEL TRIGLAV KOPER

Veliko prijetno silvestrovanje v restavraciji PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

MOTEL »RIŽANA« V RIŽANI

priljubljen velik silvestrovanje z bogatim silvestrskim menijem. Rezervacije sprejemajo recepcije

HOTEL »PIRAN« V PIRANU

Prijetna prijetna silvestrovanje v RESTAVRACIJI PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

GOSTINSKO PODJETJE »SEŽANA«

priljubljen prijetna silvestrovanje v RESTAVRACIJI PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

HOTEL TRIGLAV KOPER

Veliko prijetno silvestrovanje v restavraciji PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

MOTEL »RIŽANA« V RIŽANI

priljubljen velik silvestrovanje z bogatim silvestrskim menijem. Rezervacije sprejemajo recepcije

HOTEL »PIRAN« V PIRANU

Prijetna prijetna silvestrovanje v RESTAVRACIJI PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

GOSTINSKO PODJETJE »SEŽANA«

priljubljen prijetna silvestrovanje v RESTAVRACIJI PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

HOTEL TRIGLAV KOPER

Veliko prijetno silvestrovanje v restavraciji PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

MOTEL »RIŽANA« V RIŽANI

priljubljen velik silvestrovanje z bogatim silvestrskim menijem. Rezervacije sprejemajo recepcije

HOTEL »PIRAN« V PIRANU

Prijetna prijetna silvestrovanje v RESTAVRACIJI PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

GOSTINSKO PODJETJE »SEŽANA«

priljubljen prijetna silvestrovanje v RESTAVRACIJI PUNTA z bogatim silvestrskim menijem in v BARU »TRI PAPIGE« z mraznim bifejem in aristokratskim programom. Priporočamo pravočasno rezervacijo. Tel. 73508 - 73514.

CASINÒ OPATIJA-ABBZIA

priljubljen pester Silvestrov večer

V prijetni atmosferi boste pričakovali novo leto

V CENO ZA VSTOPNINO JE VKLJUČENO:

- Vstop v igralne dvorane in v bar kazinoja
- Aperitiv
- Mrzli bife v obliki in po želji
- Domače pijače v obliki in po želji
- Zeton za igranje v vrednosti N din 20,-
- Garderoba

Peneče se vino (spumante) opolnoči.

KRZNARSTVO PELLICERIA

NINO FERLUGA

VISCO - 3 km od Palmatove Tel. 99-626

Vse vrste krzna Izvršujemo naročila po meri Specializirani v izdelavi krzna »cincialla« - Raznovrstna popravila Najugodnejše cenel

Za praznike ob novem letu bodo imele trgovine P Marketi in P Supermarketi naslednji delovni čas:

NEDELJA 29. DECEMBER

PONEDELJEK 30. DECEMBER

TOREK 31. DECEMBER

1. in 2. januarja 1969

VSE TRGOVINE ZAPRTE

1. januarja bo odprt samo BIFE P MARKETI V KRANJSKI GORI

2. januarja bo odprt P MARKET V KRANJSKI GORI

PELLICCERIA CERVO

EXPORT-IMPORT LJUBLJANA

OPČINE

Umrl je Miro Hrovatin »Raketica« po domače

V ponedeljek, 22. t.m. smo spremlili k zadnjemu počitku domačina Mirota Hrovatina, po domače »Raketica«. Umrl je v tržaški bolnišnici v soboto, 21. t.m. po hudi bolezni.

Po poklicu je bil krojač, a se je preživljal z delom na kmetiji in predvsem z živinorejo. Miro bo ostal dolgo v spominu Openec, bodisi zaradi dobrega in vsega značaja bodisi zaradi svojega večletnega udejstvovanja na odrih. Njegov miren in tih značaj

Lahka jima bodi domača zemlja.

OPČINE

Umrl je Miro Hrovatin »Raketica« po domače

SEBOFLEX

VSE ZA KINO IN FOTOGRAFSKI MATERIAL Trst, Ul. Mazzini 53 Tel. 733-361

Prijatelje in soance naprošamo da nas obiščejo

KRZNA

SUPER ELEGANTNI MODELI VISJA KAKOVOST VELIK PRIHRANKEK

PELLICCERIA CERVO

IRST

Viale XX Settembre 16/III

RADIO VIZIJA

NEDELJA, 29. DECEMBRA

PONEDELJEK, 30. DECEMBRA

TRST A

8.15, 13.15, 14.15, 20.15 Poročila - 8.30 Kmetijska oddaja - 9.00 Maša - 10.00 Godalni orkester - 10.45 V prazničnem tonu - 11.15 Meško - 11.30 Življeno - 12.00 Nabožna oddaja - 12.30 in 13.30 Glasba po željah - 14.45 Z glasbo po svetu - 15.30 Wellershoff: Kjerkoli - 16.35 Orkestri - 17.30 Beseda in glasba - 18.30 Iz pesniških gajev - 18.40 Operetna glasba - 19.30 Klasične lahke glasbe - 20.00 Sport - 20.30 Pratikla - 21.00 Plošče - 22.00 Nedelja v sportu - 22.10 Sodobna glasba.

TRST

11.00 Skladbe za orgle - 11.20 Trzasko popevke - 12.15 Športni pregled - 14.00 El campanon.

KOPER

7.30, 12.30, 14.00, 19.15 Poročila - 7.10 Jutranja glasba - 9.10 Zabužni zvoki - 9.30 Nedeljsko srečanje - 9.45 Orkester - 10.00 Prenos RL - 10.30 Nove plošče - 11.00 Dogodki in odmevi - 11.30 Danasnji pevci - 12.00, 12.30, 14.30 in 15.07 Glasba po željah - 12.30 Zunanjeopisni pregled - 16.00 Prenos RL - 19.00 Športna nedelja - 22.10 in 22.35 Plesna glasba.

NACIONALNI PROGRAM
8.00, 13.00, 15.00, 20.00 Poročila - 8.30 Kmetijska oddaja - 9.10 Nabožna oddaja - 10.45 Glasbene uganke - 11.40 Roditeljski krožek - 12.00 Kontrapunkt - 13.15 Patty Pravo in drugi pevci - 15.10 Nove pesmi - 16.30 Popolne z Mino - 18.00 Simf. koncert, sodelujejo sopranistka A. Giebel, kontralt C. Ahlin, tenorist K. Neate in basist P. Crass - 19.15 Orkester Vukelič - 20.20 Glasbeni varieté - 21.25 Koncert - 22.10 Zbori.

II. PROGRAM

7.30, 8.30, 13.30, 19.30 Poročila - 8.45 Oddaja za ženske - 9.35 Veliki varieté - 11.00 Nedeljske pesmi - 11.35 Juke box - 12.00 Sportna prognoza - 13.00 Kviz narobe - 14.30 Aktualnosti - 15.30 Orkester - 15.45 Preizkušajo se diatanti - 16.35 Športna nedelja - 17.35 Fantazija pesmi - 18.45 in 19.00 Plošče in skeči - 22.40 Jazz.

III. PROGRAM

10.00 Manfredini in Veracini - 10.30 Skladbe za orgle - 10.50 Operni koncert - 13.00 Slavne interpretacije - 14.30 Bocherini, Kvitet; Brahms, Kvartet - 15.30 Dürrenmatt: Romolo il grande - 17.30 Silfice in Francije - 18.30 Lahka glasba - 18.45 Kulturni pregled - 19.15 Koncert - 20.30 Preteklost in sedanjost.

FILODIFUZIJA
8.00 Schubert in Liszt - 8.35 Rahmaninov melodie - 10.10 Martuchijevske skladbe - 10.20 Na sporedu Frescobaldi, Hoeller in Paganini - 11.00 Antologija interpretov - 12.30 Tartinijev Koncert za violino, godala in kontrabaso - 12.45 Malipetrova komorna glasba - 14.40 Bartokovi kontrasti.

SLOVENIJA

6.05, 7.00, 13.00, 19.30 Poročila - 7.20 Inform. oddaja - 7.30 Za kmetijske proizvajalce - 8.05 Veseli tobogani - 9.05 Kamnik vabi Stasjarsko - 10.05 Se pomnite, tovariši! - M. Guček: Po neizpolnjenih željah - 13.15 Vredni zvoki - 13.30 Nedeljska repertoar - 13.50 Pianist Borut Lesjak in orkester Pourcel - 14.30 Humoreska tega tedna - 14.45 Narodna zabavna glasba - 15.05 Športno popoldne - 17.30 A. T. Linhart: Ta veseli dan ali Matiček se ženi - 19.00 Lahko noč, otroci! - 19.15 Glasbene razglednice - 20.00 »V nedeljo zvečer« - 22.15 Srečanja večer - 23.05 Literarni nočturno - 23.15 Zapleslo z velikimi orkestri.

ITAL. TELEVIZIJA

11.00 Maša - 12.30 Settevici - 13.30 Dnevnik - 14.00 Kmetijska oddaja - 14.45 Prenos športnih dogodkov - 17.00 Spored za najmlajše - 13.00 Che domenica, amici! - 19.00 Dnevnik - 19.10 Polčas na prometne tekme - 19.55 Sport in krometne stranke - 20.30 Dnevnik - 21.00 Stevenson. Črna puščica - 22.00 Sport - 23.00 Dnevnik

II. KANAL

16.40 Perosi: Il natale del redentore - 18.00 Pirandello: Questa sera si recita a soggetto - 21.00 Dnevnik - 21.15 Balet »La strada« - 22.30 Settevici

JUG. TELEVIZIJA OD 29.-XII.-68 DO 4.-I.-69

NEDELJA, 29. decembra
20.00 in 22.35 Dnevnik - 9.30 Dobro nedeljo voščimo - 10.00 Kmetijska oddaja - 10.45 Filmska minijet - 15.40 TV kažipot - 16.00 Najboljši športniki leta 1968 - 16.30 Propagandna oddaja - 16.45 Bela opica - film - 17.35 Karavana - 18.05 Stare viže - 19.05 Mi vsi za vas - 19.45 Mi smo za vas, dedek Mraz - 20.50 Zabavna glasbena oddaja - 21.50 Športni pregled - 22.20 Koledniki - slov. film.

PONEDELJEK, 30. decembra
17.00, 20.00 in 22.55 Poročila - 9.35 in 14.45 TV v šoli - 10.30 in 15.40 Rusčina - 11.00 Splošna izobrazba - 16.10 Angličnina - 17.05 Mali svet - 17.30 Skrivnosti narave - film - 17.55 Po Sloveniji - 18.25 Ljudska pravljavčarka S. Likar - 18.50 Zemlja brez Adama - 19.20 Solist Tom Jones - 19.40 Mi smo za vas, dedek Mraz - 20.35 G. Varga: Cavalleria rusticana - TV drama - 21.10 Risanka - 21.20 Novoletne čestitke - 22.35 Johnny Griffin Quartet.

TOREK, 31. decembra
9.35 TV v šoli - 16.45 Risanka - 17.00 Baletna oddaja - 17.30 E. Voss: Plesočil osilek - 18.45 O. Brežlje - 19.10 Z levo nogo skozi staro leto - 19.40 Koruški Akademski orkester - 20.00 Dnevnik - 20.45 Propagandna oddaja - 21.00 A. Marodič: Mali oglasi - 22.30 Malo za šalo, malo zares - 22.50 Na Silvestrovo - 23.20 Zadolovni Kranjci - 23.35 Dobro leto voščimo - 0.30 Zabavna-glasbeni koktajl.

TRST A

7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 20.15 Poročila - 7.30 Jutranja glasba - 11.35 Slov. narodne - 12.10 Pomek s poslušalkami - 12.20 Za vsa koga nekaj - 13.30 Glasba po željah - 17.00 Orkester Casamassima - 17.20 Car glasbenih umetnin - 18.15 Umetnost in prireditve - 18.30 Pevski zbor - 18.50 Orkester - 19.20 Priključene melodije - 20.00 Športna tribuna - 20.30 Sestanki s Fani - 21.25 Romantične melodije - 22.00 Tenorist Gregorac - 22.25 Zabavna glasba.

TRST

12.05 Plošče - 12.25 Tretja stran - 13.15 Duo Russo-Safred - 13.35 Novoletne pesmi - 14.35 Tartinijevske skladbe.

KOPER

6.30, 7.30, 12.30, 14.00, 16.00, 19.15 Poročila - 7.10 Jutranja glasba - 8.00 Prenos RL - 10.15 Orkester Liter - 10.35 Priljubljeno jim - 11.00 Otroški kotiček - 11.30 Danasnji pevci - 12.00 in 12.30 Glasba po željah - 14.10 Zabavna glasba - 14.30 Zvoki in barve - 15.30 Populne skladbe - 16.30 Športni ponedeljek - 17.10 Prijetna nedelja - 17.40 Orkester trzasko Glasbene matice - 18.00 in 19.30 Prenos RL - 22.10 Motivi za vsakogar.

NACIONALNI PROGRAM
7.00, 8.00, 13.00, 15.00, 20.00 Poročila - 8.30 Jutranje pesmi - 9.10 Zvočni trak - 10.05 Ura glasbe - 11.30 Tenorist G. Raimondi - 12.05 Kontrapunkt - 14.40 Album plošč - 15.10 Glasbeni program - 16.00 Oddaja za bolnike - 17.10 Program za mladino - 19.13 Roman - 20.15 Sestanki petih - 21.00 Koncert - 22.30 Glasbeno-govorni spored.

II. PROGRAM

7.30, 8.30, 13.30, 19.30 Poročila - 8.45 Orkestri - 10.00 Roman - 10.45 Program z A. Luonom - 11.35 Pesmi desetletja - 13.00 Športni pregled - 14.05 Juke box - 15.00 Izbrane plošče - 15.15 Znanstvena oddaja - 15.35 Neapeljske - 16.35 Mala glasbena enciklopedija - 18.00 Poljudna enciklopedija - 19.00 Leteči krožniki - 20.01 Operni pregled - 21.10 Pisan program - 22.10 Kviz narobe

III. PROGRAM

10.10 Da Palestrina. Asumata est Maria - 11.00 Straussove skladbe - 12.40 Antologija interpretov - 15.25 Chopinovske skladbe - 15.30 Busonijeva opera Turandot - 17.20 Francosčina - 18.15 Gospodarska rubrika - 18.30 Lahka glasba - 18.45 Kulturni pregled - 19.15 Koncert - 20.30 Gorki: Barbari - 22.30 Glasba danes.

FILODIFUZIJA
8.00 Bach in Becherini - 8.30 Skladbe za orgle - 9.05 Operni koncert - 10.10 Štirje pesni anonimne avtorja - 11.00 Slavni interpreti - 12.30 Brahms in Kodaly - 13.30 Antologija interpretov.

SLOVENIJA

6.00, 7.00, 10.00, 13.00, 15.00, 19.30 Poročila - 6.50 Danes za vas - 7.25 Telesna vzgoja - 7.45 Inform. oddaja - 8.05 Glasbena matineja - 8.55 Za mlade radovedne - 9.10 »Cicibanov svet« - 9.30 Pabla zvočkov - 10.15 Pri vas doma - 12.10 Flavijst B. Camo in klarinetist I. Karlin - 12.30 Kmetijski nasveti - 12.40 Pihalni orkestri - 13.30 Pri poročajo vam... - 15.40 Ljubljanski komorni zbor - 16.00 Vsa dan za vas - 17.05 Bizet: iz opere »Carmen« - 18.00 Aktualnosti - 18.15 »SIGNAL« - 19.15 Mladinska »Inter na 68« - 19.15 Jozica Svete - 20.00 Simfonični orkester v obmuru: Kulturne diagonale - 22.15 Za ljubitelje jazz - 23.05 Literarni nočturno - D. Kette: Pesmi - 23.15 S koncerta zabavnih melodij.

ITAL. TELEVIZIJA

12.30 Poljudna znanost: Človek in mesto - 13.00 Roditeljski krožek - 13.30 Dnevnik - 17.00 Giocagió - 17.30 Dnevnik - 17.45 Program za mladino - 18.45 Komični skeči - 19.20 Krizne novosti - 19.50 Sport - 20.30 Dnevnik - 21.00 Film: »Pane, amore e gelosia« - 23.00 Dnevnik

II. KANAL

18.00 Della Scala Story - 19.05 A. Dumas: »I banditi del re« - 21.00 Dnevnik - 21.15 Na svet - 22.10 Busonijeva opera »Harlekvin« - 23.00 Dnevnik

OB ROBU LJUBLJANSKEGA SREČANJA ŽUPANOV

Inž. Košak: »Spomladi pričetek gradnje avto ceste Vrhnika-Razdrto«

Transportna podjetja so pripravljena plačevati cestnino v obliki naprejšine

Novoletna svečanost v Ljubljani, ki so se je udeležili poleg ljubljanskega še celovški, gorški in novogoriški župan skupno s svojimi najostrejšimi sodelavci, da bi si voščili obilo uspeha v novem letu ter istočasno tudi pregledali stopnjo odnosa, ki se uveljavljajo na skupnih tistihih, je bila istočasno tudi ugodna prilika za osebne stike predstavnikov tiska in občin; zanje je pridelitev namenil dovolj časa, da so nekateri novinarji zaprosili za kratke pogovore z župani o poglavitnih vprašanjih, ki so v žarišču njihovih uprav. Tako smo tudi mi izkoristili priliko, da nam je predsednik mestnega sveta Ljubljane inž. Miha Košak povedal kaj več o izgradnji avto ceste, ki je trenutno med najpomembnejšimi skrbmi tako nekaterih slovenskih kakor tudi gorških dejavnikov.

Na naše vprašanje, kaj je bistveno novega okoli avto ceste, je predsednik uvodoma dejal, da si v Ljubljani trenutno krčevito prizadevajo, če bodo v Sloveniji ceste gradili, da bi bili v urbanističnem pogledu kakor tudi pri izdelavi načrtov pripravljeni za izgradnjo najboljšega priključka in odključka, pa naj bi bila rešitev v obliki »X« ali »Y« ali pa kroga okoli Ljubljane. Trenutno nas najbolj zapolnjuje misel, kako zagotoviti zadovoljive površine in koridorje prek mesta, da bi mogli po njih speljati avtomobilske ceste. Kar zadeva samo cesto pa sem mnenja, da bi jo morali pričeti graditi vsaj tam, kjer je izpeljava nesporna. Mi vem, da je cesta proti Primorskemu preobremenjena, da ne dopušča več normalne vožnje; zato bi kazalo kar čimprej začeti z deli ter odstranjovati težave. To tembolj, ker najbrž nimamo na voljo finančnih sredstev, da bi hkrati gradili vse ceste; medtem pa bi se lahko še pogovarjali, kaj naj bo cesta speljana na Primorski, ali dvojni krak na Gorico ali pa eden na Trst in drugi na Gorico.

»Kaj pa glede financiranja, ali se ve kaj dolocnejšega, zlasti glede domačih sredstev in mednarodnega kreditiranja, smo vprašali predsednika inž. Košaka.

»Često-bomo gradili iz domačih virov in s tujim financiranjem, saj je mednarodna banka že osvojila financiranja odseka, o katerem sem poprej govoril. Vendar se pri nas ob tem odira druga vprašanja. Če ceste nimamo, si vse v redu, če pa bi jo imeli, si zastavljamo vprašanje, ali naj na njej pobiramo pristojbino ali ne. Sedanje davčine za izgradnjo takšnih cest še ne zadostajo; ne vem če je temu krivo premalo avtomobilov ali prenika taksa. S tem je pričeno akademski prepri, toda to nam ne zamegljuje dejstva, da smo točno poučeni koliko ceste stane in koliko denarja moramo zbrati za njeno izgradnjo. Sodimo, da ne bi bilo nič krivice, če se avto ceste za plačilo. Ko smo v Ljubljani razpravljali o tem vprašanju z nekaterimi transportnimi podjetji, so bila leta pripravljena že sedaj plačevati nekaj sredstev na račun bodoče cestnine z morebitnim postopom na poznejše plačevanje. Za takšno ceste, po kateri bomo vozili, so nam rekli v nekem velikem podjetju, dajenno sredstva lahko tudi za naprej, seveda, pod primeranim ekonomskim aranžmajem.

»Z našega izvajanja, tovariši predsednik, sklepamo, da se niste še docela opredelili za cestnino ali proti njej?«

»Če mislite osebno name, potem sem jaz za cestnino, vendar pa se tudi ne izogibam vprašanja zastavljenemu, da se niste še docela opredelili za cestnino ali proti njej?«

»Le še dva dni je čas za obnovo izkaznice INAM«

Obnovo so dolžni napraviti delavci in upokojenci INPS

Na glavnem sedežu bolniške blagajne INAM v Gorici in na podružnicah v Trzinu in Gradski so v teku operacije za obnovo bolniških izkaznic zavarovancev te ustanove (uradniki, delavci in vajenci) za kategorije industrijskih delavcev, obrtniške, trgovine, kreditne in zavarovalne troke itd.

Za obnovo svoje izkaznice se morajo prireditelj najprej obrniti do svojega delodajalca, ki jim mora izdati potrdilo, da so še vedno v službenem razmerju pri določenem podjetju. To potrdilo morajo po tem predložiti pri pristojni bolniški blagajni s svojo bolniško knjižico. Rok za to operacijo zapade v torek, 31. t.m.

Po tem roku bodo tiste zavarovance, ki ne bodo obnove izkaznice, brisali s seznama izbranih zdravnikov, h kateremu ne bodo mogli več po zdravniško pomoč. Ponovno dodelitev zdravniku po podaljšani bolniški knjižici bodo izvedli le, če dotični zdravnik že ne bo imel polnega predpisane številke bolniških zavarovancev.

Tudi za upokojence INPS je že od oktobra v teku dveletna obnova bolniške knjižice ter je za to zadnji rok 31. t.m., če hočejo obdržati svojega dosedanjega zdravnika. Da bi delavcem in upokojencem omogočili pravočasno ureditev te zadeve, so odprli pomožni poslovalnici tudi v Krmini in Gradcu. V Krmini je taka poslovalnica v občinski ambulanti, kjer deluje vsak četrtek (če ni praznik) od 16. do 18. ure. V Gradcu v Ul. E. Grego pa deluje ob ponedeljkih, sredo in petkih (če ni praznik) od 9.30 do 12.30.

V zvezi z odločitvijo pokrajinskega odbora INAM od 30.8. sta predsednik tega odbora Colautti in pokrajinski ravnatelj INAM dr. G. Borgo osebno izročila posebno pohvalno diploma Marjani Ongaru iz Trzinu, dr. Titu Rizu iz Gradca, ter uradniku INAM Melegriju iz Gorice za njihovo sodelovanje pri »tekmovanju v vljudnosti. Obenem so jim čestitali, ker so med 40 raznimi predlogi za izboljševalne reforme pri delovanju ustanove sprejeli prav njihove predloge, jih poslali s priporočilom osrednjemu vodstvu v Rimu. Če bodo tudi tam sprejeli njihove predloge, bo do prejela posebno nagrado.

OBVESTILO BOLNIŠKE BLAGAJNE

Le še dva dni je čas za obnovo izkaznice INAM

Obnovo so dolžni napraviti delavci in upokojenci INPS

Na glavnem sedežu bolniške blagajne INAM v Gorici in na podružnicah v Trzinu in Gradski so v teku operacije za obnovo bolniških izkaznic zavarovancev te ustanove (uradniki, delavci in vajenci) za kategorije industrijskih delavcev, obrtniške, trgovine, kreditne in zavarovalne troke itd.

Za obnovo svoje izkaznice se morajo prireditelj najprej obrniti do svojega delodajalca, ki jim mora izdati potrdilo, da so še vedno v službenem razmerju pri določenem podjetju. To potrdilo morajo po tem predložiti pri pristojni bolniški blagajni s svojo bolniško knjižico. Rok za to operacijo zapade v torek, 31. t.m.

Po tem roku bodo tiste zavarovance, ki ne bodo obnove izkaznice, brisali s seznama izbranih zdravnikov, h kateremu ne bodo mogli več po zdravniško pomoč. Ponovno dodelitev zdravniku po podaljšani bolniški knjižici bodo izvedli le, če dotični zdravnik že ne bo imel polnega predpisane številke bolniških zavarovancev.

Tudi za upokojence INPS je že od oktobra v teku dveletna obnova bolniške knjižice ter je za to zadnji rok 31. t.m., če hočejo obdržati svojega dosedanjega zdravnika. Da bi delavcem in upokojencem omogočili pravočasno ureditev te zadeve, so odprli pomožni poslovalnici tudi v Krmini in Gradcu. V Krmini je taka poslovalnica v občinski ambulanti, kjer deluje vsak četrtek (če ni praznik) od 16. do 18. ure. V Gradcu v Ul. E. Grego pa deluje ob ponedeljkih, sredo in petkih (če ni praznik) od 9.30 do 12.30.

V zvezi z odločitvijo pokrajinskega odbora INAM od 30.8. sta predsednik tega odbora Colautti in pokrajinski ravnatelj INAM dr. G. Borgo osebno izročila posebno pohvalno diploma Marjani Ongaru iz Trzinu, dr. Titu Rizu iz Gradca, ter uradniku INAM Melegriju iz Gorice za njihovo sodelovanje pri »tekmovanju v vljudnosti. Obenem so jim čestitali, ker so med 40 raznimi predlogi za izboljševalne reforme pri delovanju ustanove sprejeli prav njihove predloge, jih poslali s priporočilom osrednjemu vodstvu v Rimu. Če bodo tudi tam sprejeli njihove predloge, bo do prejela posebno nagrado.

Interpelacija o zastopavljanju slovensčine v bolnici

Goriški občinski svetovalec odv. Shtitog je poslal goriskemu županu interpelacijo, v kateri ga opozarja, da so nekateri slovenski občani, med svojimi zdraviljem v gorški splošni bolnišnici, bili deležni žalitev od strani redovnice, ki načeljuje ortopedskemu oddelku te bolnišnice, ker so med seboj govorili v svojem materinskem jeziku, se pravi v slovensčini.

Taki primeri, je rečeno v interpelaciji, so se dogajali že lani, ter potem tudi letos in zadnji se je pripetel šele pred kratkim. Interpelant predlaga, naj bi župan čimprej posredoval pri upravi splošne bolnišnice, ki naj bi poslal omenjeno redovnico naj bolj disciplinirano in naj splošne slovenski jezik ter pravico slovenskih bolnikov, da se svobodno izražajo v svojem jeziku.

Poslovanje posojilnice v Sovodnjah

Vodstvo kmetko delavske posojilnice v Sovodnjah sporoča, da po njen avto odprt za vse posle tudi v četrtek 2. januarja 1969, med uradnimi urami od 9. do 12. ure.

Trčenje v Ronkah

V Ronkah sta prejšnji večer trčila mopedist in avtomobilist. Pri trčenju se je poškodoval mopedist 40-letni Celestino Marchi iz Trzinu. Ul. Sei busi. V bolnišnici v Trzinu ga pridržali na zdravljenju za 15 dni zaradi udarca v levo roko in obraz.

IZ BENEŠKE SLOVENIJE

Modernen hotel v Lipi je pomemben za razvoj turizma v Nadiški dolini

Poleg modernega bifeja in restavracije bodo v njem uredili še 20 sob - Izho. dišna točka za izletnike, je primeren za prehodne goste in ribiče

Dan pred božičem so v vasi Lipi v Nadiški dolini otvorili poslovanje novega hotela. Ta dogodek so po vsej okolici in tudi izven Beneške Slovenije v naslednjih dneh živahno komentirali, saj predstavlja važno pridobitev za razvoj turizma na tem področju.

Novi hotel se imenuje Nadiža (Natisone) ter je prvi večji objekt za turizem v vzhodni Beneški Sloveniji. Postavili so ga na ruševinah bivšega silosa cementarne Italcantieri, kjer je služila zgradba za skladišče opoke (lapori), ki so ga dovažali iz bližnjega kamnoloma pod Mečano. Vse do leta 1930 so potem nakladali ta material na vagone ter ga po železnici odpremljali v cementarno v Cedadu. Po drugi svetovni vojni je podjetje zopet obnovilo obrat in več domačinov je našlo v njem zaposlitev. Ker so leta 1930 ukinili železnico Cedad - Kobarij, so prevažali material s tovornjaki v Cedad. Ko so končno popolnoma prekinili delo v tem kamnolomu, kar je bilo v drugih obratih Italcantieri v Beneški Sloveniji, so zemljišča, ki so bila last podjetja, razprodali domačinom.

Porušeni silos in zemljišče okrog njega pri Lipi je takrat kupila družina Martina Onestija, ki je nameravala zgraditi na tem mestu stanovanjsko hišo. Pozneje so načrt spremenili in nameravali so zgraditi gostinski obrat. Preden pa so pristopili dejansko h gradnji so prišli do zaključka, da bi se bolj sploščalo zgraditi modern hotel, saj v vsej dolini ni niti enega gostinskega obrata, ki bi lahko prenočil do 15 ljudi naenkrat; tudi v Cedadu nimajo niti enega hotela, ki bi lahko nudil prenočitvene turističnim skupinam v nad 20 člani.

S svojimi sredstvi, s pomočjo prijateljev in deželnim prispevkom je Martin Onesti končno zgradil večje poslopje, v katerem so že uredili sodoben bife in restavracijo. V načrtu pa imajo, da bodo v kratkem otvoritve novega gostinskega obrata se je udeležilo šest ljudi in predstavnikov turističnih organizacij, ki so lastniku čestitali zaradi dobre pobude in mu želi uspešno delo.

M. K.

Podpore občinskim revežem v Števerjanu

Občinska podpora ustanova v Števerjanu je ob priliki božičnih praznikov dala občanom, ki so vključeni v občinski seznam revežev, denarno podporo in nakazila za darilne zavjave. Deset takih darilnih zavjave je posebna občinska delegacija ponesla tudi občanom, ki se zdravijo v gorški pokrajinski umobolnici. Ob tej priliki so obiskali tudi Franco, ki s svojimi 94 leti spada med najstarejše občane in se sedaj zdravi v hiralnici v Ul. Diaz v Gorici; tudi njej so prinesli majhno darilo.

Mraz tudi na Goriskem

Zima je tu dni pritisnila tudi na Goriskem. Zvečer je petek jutraj so na periferiji Gorice zabeležili do pet stopinj pod ničlo. Včeraj se je mraz še povečal in v Grolji so zabeležili -7 stopinj Celzija. Na kraju je voda zamrznila v Soči in v Vipavi.

Mezno gibanje v gorški bolnišnici

Pokrajinski sindikat bolničarskih delavcev pri CISL je poslal predsedniku upravnega odbora splošne bolnišnice v Gorici ter v vednost tudi goriskemu prefektu pismo, v katerem se skupaj s sindikati CGIL in UL pritožuje zaradi izjave ljeneje sporazuma ob sestanku dne 27. t.m. glede na aplikacijo vsedržavne pogodbe te kategorije. Zato napovedujejo mezno gibanje vse o seboja splošne bolnišnice z izjemo zdravnikov.

JANUARJA V PORDENONU

Tečaj za izvedence v lesni tehniki

Dne 20. januarja 1969 se bo na državnem tehničnem zavodu »J. F. Kennedy« pričel prvi tečaj za izvedence na področju lesne tehnike. To je prvi strojni tečaj v Italiji,

LETOŠNJA PROTITUBERKULOZNA KAMPANJA

V načrtu je cepljenje vseh otrok po osnovnih šolah

Do 22. t.m. so že cepili proti jetiki 1170 otrok v spodnjem Posočju

Z novim šolskim letom se je oktobra ponovno začelo tudi protituberkulno cepljenje od strani posebnega pokrajinskega konzorcia. Po izkušnjah prejšnjega leta, ko so tako cepljenje omejili samo na en razred po posameznih osnovnih šolah na Goriskem, so letos dejavnost razširili ter cepijo otroke vseh razredov osnovnih šol na Goriskem.

To je potrebno, če hočemo doseči popoln uspeh pri imunizaciji vseh otrok. Izvedli pa ga bodo le s pomočjo sodelovanja staršev, učiteljskega in šolskih zdravnikov. Vse otroke pa lahko rečemo, da so ravno na osnovi lanskoletnih izkušenj, ki so bile pozitivne, razširili cepljenje na vse šolarje.

Letos so začeli s cepljenjem tam, kjer so ga lani prekinili, se pravi v Krmini. Tam lani niso mogli cepiti otrok po vseh šolah, ker so ravno v tisti dobi izvedli tudi druge cepljenja, potem pa so

OB NESPREJEMLJIVIH STALIŠČIH V ČLANKU LJUBLJANSKE TT

Odločna bojovnica za ženske pravice odgovarja časnikarki v kočljivi zadevi

Hotništvo, ki je velika sramota za omikano in napredno družbo, bomo odpravili le z resnično enakopravnostjo med spoloma in z resničnim človečanstvom

»Spremeniti svoje kristalizirane pojme o črnih, židih ali ženskah je mnogo težje kot preiti od uporabe vitih h kitajskim palčicam. In vendar razumna socialna ureditev zahteva od nas prav tako preobrazena junaštva in duhovne akrobacije.«

G. Seward

Spoštovana tovarišica Rakovčeva, z izrednim zanimanjem in z dokajšnjo zamudo sem prebral Vaš članek o domači prostituciji, ki je izšel v 39. številki Tedenske tribune dne 25. 9. 68. V bistvu se strinjam z Vami: problem je boleč, začenšen in kočljiv, ne da se kar brez noč odpraviti. Potrebni bodo še drugačni in temeljitejši prijemli in napori, da se bo položaj izboljšal oz. premaknil iz ravnine v ravnino.

Nemalo pa me je začudila Vaša brezkompromisna zahteva po... poslednosti, kajti dvojnica morala pri nas (in brez dvoma po svetu) Vas moti. Meje, mimogrede rečeno, a ne tako pesniško kot Vas, sta bi merodajnim oz. komur bi predlagala aut-aut: ali striktno spoštovanje konvencij ali pa ponovno delitev sramotnih izkaznic. Drugače povedano: ali strogo izvajanje tega, kar smo v generalni skupščini Združenih narodov leta 1951 podpisali in kar budi uganje v boljše in pravičnejše odnose med ljudmi, ali pa porazek nazaj v najbolj zaostalo in konservativno pojmovanje prostitucije, v »kasarnični« dekle, ki se ukvarja

s tem poslom, povratek k diskriminacijskim in izkoriščevalskim metodam preteklosti. Vaše mnenje o »znamenitem« (kakor mi pravite) zakonu senatorke Line Merlin, ki naj bi v Italiji prinesel le zmedo, se mi zdi, milo rečeno, dokaj površno in prenapetostno. Pa ste ga osebno in temeljito preučili ali le ponavljate, kar ste o njem slučajno slišali, recimo iz druge ali tretje roke? Z odpravo javnih hiš in »kasarnic« v Italiji si Merlinova ni domisljala, da bo na domačih tleh odpravila tudi pojav prostitucije kot tak. Kje pa! Naivnosti ji zares ne more oditi niti, ki jo kolikor toliko pozna. Pač pa je vrnila ženski — tokrat najbolj zavreženi in zavoženi — kar ji po italijanski ustavi ne bi smel kratiti niti v sicer: osnovne državljanske pravice, ki si jih je tekom stoletij le priborila kot enakovredno in enakopravno bitje. Prostitutke je rešila iz segregacije. Z zakonom je zadala udarec kvečemu zvodništvu in izkoriščevalcem. Denuncirala je špekulacijo, trgovino, poniževanje, izsiljevanje, dvoletnost, brezčutnost, hinavščino, dvojna merila itn. Svetovala bi Vam, da

se pobiže, iz prve roke, seznanite z njenim delom in njenimi prizadevanji. Nemara bi bilo za začetek dovolj, da predelate brošuro »Pisma iz zaprtih hiš«, ki jih je Merlinova zbrala in objavila s sodelavko, prav tako socialistko, Carlo Barberisovo v Milanu, pri napredni založniški hiši »Avanti« leta 1955. Pa še kaj, za primer, da Vas delce ne bi povsem prepričalo in omajalo Vašo skepsko. Dokumentarnega gradiva je na pretek.

Dokler se bomo lotevali prostitucije enostransko, recimo z zastarelimi ukrepi in sankcijami, ki bodo zdalej le prostitutke, ne bomo prišli daleč. Prav tako nas sentimentalnost in osmotačni humanizem ne bosta daleč privedla. Socialni delavci in delavke, ki se s kaznivostjo in problemi prostitucije ukvarjajo, so dejansko ne-močni, ker niso kos nalogam — niti moralno niti materialno — ki so si jih zadali. Po največkrat so celo obremenjeni z najrazličnejšimi predsodki, ki jih pogojuje okolica, v kateri delujejo.

Po mojem bo prostitucija cvetela tako dolgo, kolikor časa bo »povpraševanje« po njej. In niti dan daleč. Ergo: ustvarimo svet, v katerem ljudje, ki bodo lahko shajali brez nje. A dokler bomo vsi, skoraj en glas trdili, da je vsaka poštena ženska monogramno ustvarjen organizem »par excellence«, vsak pošten moški pa

poligamno čudo in stvarjenje, dotlej bomo ob istem umetno podpirali in ustvarjali najugodnejše podnebje za razcvet... povpraševanja. Kajti: ričeta (zaročenke, žene, ljubice) se človek (moški) prej ko slej naveliča, če ga mora srebati vsak dan. Fantje, popestrimo si menu. Saj smo vendar moški! Skratka, dokler bomo merili 130 cm, ženski pa 70, se položaj ne bo niti za las spremenil, ne tukaj ne drugod. Zgodovinska stvarnost nas tudi na tem področju uči, ne le v zvezi s plemenskimi in kolonialnimi vprašanji, da se privilegirane skupine le redko kdaj odrežejo privilegijem. In v našem specifičnem primeru, privilegirane skupine so moški.

Z zakonom Merlin in konvencijo za preprečevanje trgovanja z osebami in izkoriščanja prostitucije po drugih smislu na papirju določili oz. zakonili, da tako za moške kot za ženske meter meri... približno 100 cm. Storili smo tako rekoč prvi korak k normalizaciji medsebojnega spoštovanja in medsebojnih odnosov. Izrekli smo se proti... seksualnemu fašizmu. Prestopili in zlorabe se ne pomenijo poraza. Tri tisoč let stare tradicije je popredmetovanje, fetišizacija in zasluževanje ženske ni moč kar čez noč odpraviti. Pred približno 50 leti so ponekod vino pri koslu servirali le moškim, kar je Virginio Woolf spravljalo domala iz sebe, a od takrat je preteklo že precej vode. Svet se je zasuka vsaj za 180 stopinj.

Vi pa predlagate... kar pot nazaj, kar mislite, da podpisujemo konvencije le zaradi lepšega, dogovorov pa se ne držimo. Vrh tega ne verujete bogzna kako v koristnost odprave javnih hiš, ker po vašem bi se koristnost pokazala le tedaj, če bi se število prostitutk zmanjšalo. Pa saj Merlinova se ni bojevala toliko za zmanjšanje prostitutk, kolikor proti trgovanju in zlorabi prostitutk po drugih, kar ni eno in isto. Prostitutkam je izbojevala prgišče državljanstvih in človečanskih pravic, in to ni mačji kašelj.

Ko bi Vi bili moški, bi Vaše pomisleke še nekoliko razumela. Tako pa se sprašujem: Ali je mogoče, da ima načrtana in razgledana ženska vaše baže, v letu 1968, tako neizdelane in staromodne pojme o nedej, kar navsezadnje hudo zadržava prav nas, ženske, skratka, naše vprašanje, dihanje, nihanje in emancipacijo? Kaj niste brali nič Fromma? Nič Ellisa? Nič Wilsona? Nič Comforta? Nič Sewarda? Pa Simone de Beauvoir? Njen malce duhamorni, a hudo poučni »Drugi spoli« Priporočam Vam ga.

Ne zamerite moji neorokavični odprtosti. Saj dvolič-

nost tako mrzite. Dalo bi se seveda še in še govoriti, vem. Prav topele pozdrave prejmite od vnete zagovornice žensk na drobno in na veliko

Jolke Milčiče.

Pripis: V Odmehih 41. številka TT z dne 9. 10. 68 tudi Alojz Grkman iz Trbovelj, kot Vi, predlaga obdavčitev »lahkoživih« dekle. Vprašanje: Se ne bi storitve, z obdavčitvijo... avtomatično podražile? Saj davek od prometa običajno plača kupec in potrošnik. Je tako rekoč zajet v ceni artikla, če se ne motim. Davkarja bi res prišla od kakšnega dodatnega denarčka, a to bi bilo tudi vse. Socialni problem bi ostal neresen.

Ne bi bilo bolj učinkovito, če bi »lahkoživca« dekleta kar masovno in kampanjsko... bojkotali? Da preciziram: nekupevali in ne plačevali njih sumljivih uslug in storitev? Mnenja sem, da bi dve muhi na en mah ulovili. Ker se s prostitutkami (po statistiki) vlačijo, pardon, družijo (vlačijo se le prostitutke) najraje poročeni moški, bi zakonske družice nemara manj samevale ter na novo zaživele, socialne delavke pa bi mnogo lažje vrnila normalnemu, to je delovnemu življenju »te« v bistvu še vedno zaničevane, ponižane in izkoriščane ženske.

Kaj pravite k mojemu predlogu?

Stopetdeseta obletnica rojstva Štefana Kocijančiča

(Nadaljevanje s 3. strani)

samosojni izdaji zgodovino božje poti Marija Cel nad Kanalom, ki je prvo samostojno izvirno v slovenskem jeziku izdano delo v Gorici (ne moremo sem vključiti prevoda Pasopnele zgodovine božje poti na Sv. Gori pri Gorici iz leta 1843 in »Čudopolno historio zapakne dvice Marie od Morici, ki je kot »prevod izšla leta 1837 v Vidmu«).

Prav zato velja Kocijančič kot prvi Slovenec, ki je izsledke svojih spoznanj iz goriške zgodovine objavil v slovenskem jeziku. To leto je izdal tudi pridige duhovnika Jožefa Stihela in ob tem napisal njegov oboje življenjepis, v katerem je izrecno poudaril da je vse popisal tako kot se je zgodilo: »Zivotopis, ki ga tu podam, je natančno tako napisan, kakor se je vse v resnici godilo, in sim jaz, kakor sim že zgovoril, iz lastnega izkustva, iz ustnega sporočila vse vere in zaupanja, vrednih oseb, in iz uradnih odgovorov in spričeh, poznati zmoget.« Merila, ki jih je ob tej knjigi navedel za svoje delo na področju zgodovine je uporabljal tudi v kasnejših delih, dasiravno bi ga lahko za tisti čas še vedno dovolj tipična nekritičnost pripeljala. Toda ob spornih ugotovitvah je vselej navedel vir. Leta 1853 je bilo za Kocijančiča bogato in delovno. To leto je izšla Blažičeva »Kratka povestnica goriške nadškofije«, napisal jo je go-

riški bogoslovce in zato je knjiga nastajala pod Kocijančičevim vplivom; Kocijančič je knjigi napisal predgovor. Iz takega sodelovanja je nastalo še nekaj del, tako pa se »Novice« (27. 11. 1861): »Za vse to kakor za uno« (popravljenih leti imamo se serito zahvaliti našemu visokostnemu g. Stepanu Kocijančiču visokostnemu profesorju v semenišču, ki vse to vodi in vreduje, med tem ko tudi sam marsikatero delo na dan spravi.« Kocijančič je objavil v »Slovenski Beeli«, »Slovenski Prijatelj«, v »Slovenskih večernicah« je leta 1861 pisal o misijonarju Mesarju, za Zakrjaščko »Goriški letnik« (1864) pa je napisal zgodovino goriške grofije. Precej neopažena so ostala njegova zapisa, ki jih je objavil v zagrebškem »Arhivu za novosti jugoslovanske«, leta 1852 je ta publikacija objavila njegove odgovore na vprašanja, ki mu jih je poslal Ivan Kukuljević (odgovor je napisal v srboslovanskem jeziku, ki ga pa ni povsem obvladal). Leta 1854 je prav tam izšel 50 strani obsejajoč spis »Zgodovinske drobtinice po Goriškem nabrane v letu 1853«, ki je nekakšna domoznanska topografija Goriške in bližnje Furlanije in še za današnji rabo vreden popis. Pri tem moremo posebej poudariti, da je Kocijančič obravnaval tudi Beneške Slovence in Rezijane.

Ni manjšega pomena niso tudi Kocijančičevi doneski k lokalni zgodovini. V latinskem jeziku je samostojno izdal življenjepis dr. Ivana Hrasta, semeniškega profesorja (1875) in nekoliko obsejnejše biografsko delo »Caffrou Felix Antonius et Crobat Josephus Fridericus« (1877). Veliko članov pa sta prinesla škofijska lista v Trstu in Gorici, v goriškem »Folium periodicum« je opisal zgodovino posameznih far. Članke pa so prinašali tudi slovenski goriški tednik »Domovina« in »Glas«. Zgodovinar Simon Rutar je izrecno poveljal Kocijančičeva prizadevanja, da obdelava zgodovino posameznih far, saj so »pravi temeljni kamni, na katerih bode skoraj mogoče sezidati popolno in natančno zgodovino Goriške grofije«.

Drugi, enakovredni del Kocijančičevega življenjskega delovanja je bilo jezikoslovje. Poznal je 30 jezikov, a med temi mu je bila najljubša hebrejščina, poznal jo je v toliki meri, da je pisal v tem jeziku celo pesmi. Bil je priznan orientalist in imel je stike z goriškim rojakom, sicer za znanim jezikoslovcem Ascolijem. Iz tega področja je le malo izdal, samostojno je izšlo »Specimina lectionis scripturae hebraicae« (Gorica 1853, 1860) in nekaj članov. Njegova poglavitna dela so ostala v rokopisu, med temi se navajajo etnopskopalni slovar, turško-nemški slovar, slovensko-nemški slovar, razprava o starem sve-

topisemskem slovstvu, razprava o staroslovenski slovnici, prevodi bolgarskih ljudskih pesmi; slovnica italijanskega jezika. O njegovem rokopisnem, slovensko-nemškem slovarju je napisal krajšo razpravo poznani italijanski slavist Arturo Cronia (»Studi goriziani«, 1954), ki je potrdil in opravičil vzdevek, ki so ga Kocijančič dali — »goriški Mezzofanti« (italijanski poliglota, čigar ime je postalo prislovično).

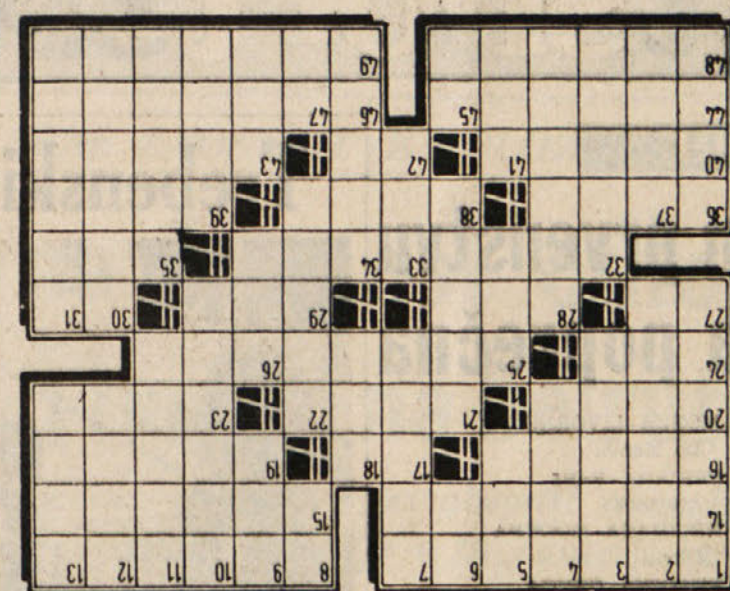
Kocijančič je objavil tudi nekaj s področja predmeta, ki ga je v semenišču predaval — profesor svetega pisma stare zaveze. V semenišču je vodil knjižnico, jo navedeno preuredil in povečal, objavljaj je tudi s področja knjižničarstva.

Ob 150-letnici rojstva Štefana Kocijančiča lahko ugotovimo, da njegovega pomena, predvsem za našo krajevno zgodovino in jezikoslovje, še nismo v celoti spoznali. Vzroki so v tem, ker je največji del njegovih jezikoslovnih izdelkov ostal v rokopisu, ni bil še predmet proučevanja. Vendar tudi kot prvi slovenski zgodovinar na Goriškem še nima svoje ocene. Jubilej nalaga slovenski znanosti tudi to dolžnost. Ob Kocijančičevi smrti, umrj je v Gorici 9. aprila 1883, je tedanji slovenski tisk poudarjal velike in nesporne Kocijančičeve zasluge in prizadevanja, tako je Fran Podgornik zapisal v »Ljubljanskem zvonu« (1883, str. 400-1): »Tako nas je Kocijančič zapustil veliko prero, ko je sam čutil še veliko veselja in moči do dela; ali on ostane duhovščin, zlasti slovenski, vzvišen vzgled, kako naj poleg cerkvenih dolžnosti izpolnjuje tudi dolžnost do druge duševne omike narodove. Vse slovenske narodove bračnice na spominjajo njegovo neumorno delavno življenje, kako se je moglo tudi z majhno gnotno pomočjo povzdigniti do vrhuna učenosti. Brez posebnih navodov se je Kocijančič plemenit samouk povzdignil do častne samostojnosti, ki mu je podelila dostojno avtoriteto.«

Ta informativni zapis ob Kocijančičevem jubileju končamo s kratko omembo, da je 23. decembra letos minilo 300 let od smrti Martina Baverčarja, rojenega v Selu v Vipavski dolini 11. 11. 1595, prvega pisca goriške zgodovine. Njegova dela, pisana v latinskem jeziku, so ostala v zapuščini in tudi čakajo znanstvenika, ki jih bo pravilno ovrednotil. Baver je bil slovenskega rodu in tudi zato ne more biti nezanimiv za spoznavanje in vrednotenje naše preteklosti.

B. Marušič

KRIŽANKA



VODORAVNO: 1. znamka sovjetskega osebnega avtomobila, 8. odlični ameriški filmski režiser (Stanley, »Ladja norce«), 14. testament, 15. žlahtna vrsta, 17. kratka za epotni predel, 19. glavno mesto Tatarske SSR, 20. grški bog ljubezni, 21. slovito nogometno moštvo iz Madrida, 23. sorodnica, 24. okrog 800 km dolg pritok Dona s Kavkaza, 25. kraj na Dolenjskem, 27. slovenski tednik, 28. tekoča začimba, 29. ime ameriške filmske igralke Novak, 30. avtomobilska oznaka Kutine, 32. Wagnerjeva opera, 35. izraz na klonjenosti, dario, 36. glavno mesto Jordanije, 38. javno-rumena barva, 39. stanovanjski prostor, 40. bojevnika, 42. kemični znak za erbij, 43. palača nekdanjih sultanov v Carigradu, 44. glavno mesto Turčije, 46. vzhodnaška vodna pipa, 48. planšar, 49. mesto v Albaniji.

med žrebcom in oslico, 12. gozdarski izraz za letni posek gozda, 13. telesna poškodba, 18. dvojica, 21. italijanski trobentar, avtor popularne »Tisine« (Nini), 22. slovenski pisatelj (Danilo), 25. čas brez vojne, 26. afriški veletok, 28. razuzdan francoski ples, 30. skrivnostni židovski nauk v srednjem veku, 31. rimski cesar, 32. sojenica, 33. vzdevek ameriškega generala Eisenhowerja, 34. francoski pisatelj popularnih romanov (Jules), 35. ime ameriške filmske igralke Day, 36. prvi predsednik alžirske ljudske skupščine (Farhat), 37. del imena najvišje gore na svetu, 39. staroislamska povest, 41. plačilo na račun, predjume, 43. pripadnik južnoslovenskega naroda, 45. sto kvadratnih metrov, 47. kemični znak za aluminij.

RESITVE PREJŠNJE KRIŽANKE

VODORAVNO: 1. mati, 5. topika, 12. agent, 14. katastrofa, 15. mandarina, 17. arak, 18. ud, 19. takt, 20. kota, 21. tipa, 24. psalm, 27. kod, 28. revma, 30. Liam, 32. na, 33. stol, 34. nauk, 36. SA, 38. Oslo, 40. oskar, 42. Os, 44. lota, 46. apel, 48. Mrak, 50. omet, 52. SI, 53. ro, 54. omejenost, 57. apotekar, 59. Kijev, 60. Karajan, 61. Ne-la.

HORO SKOP

Veljaven od 29. XII. 68 do 4. I. 69

OVEN (od 21. 3. do 20. 4.) Imeli boste opravka z zelo privlačnimi osebami in ravno zato se boste morali znati braniti. Nekje večer boste imeli ljubzenski zmenek. V družini se bodo porodili navdih v zvezi z vašim delom. Revmatično obolenje in nočne živčne motnje.

BIK (od 21. 4. do 20. 5.) Ne bo vam uspelo, da bi bradali svoj trnasti nagon, kaj in naglo je. Zaradi tega bo prišlo do prepira o nepomembnih zadevah. V skrajnem trenutku boste prešli denarno pomoč, ki vas bo rešila iz hude zagate. Imeli boste želodčne motnje in glavoboli.

DVOJČKA (od 21. 5. do 21. 6.) Čas je zelo primeren za ljubzenske sestanke in sploh za čustvena srečanja. V čustvenih zadevah boste dosegli velik uspeh pri osebi, ki vam je zelo pri srcu. Ukvarjajte se sami s svojimi kupčijami, da vas ne opeharijo. Zaradi slabe prebave boste živeli.

RAK (od 22. 6. do 22. 7.) Zaradi nekega potovanja se ugetne slabo končati vaš ljubzenski sen. Bodi bolj preprosti in zaupljivi, pa boste gotovo imeli uspeh. Vse dejavnosti, ki se tičejo vaše zaposlitve, bodo pod ugodnim vplivom zvezd. Telovadite, da ohranite prožne mišice.

LEV (od 23. 7. do 22. 8.) Neka oseba sumi o vas in zato ne boste mogli uresničiti svojih ljubzenskih načrtov. Ravnanje se po nasvetih dobrega prijatelja. Na delu boste imeli lahko dve poti, tako rešitev vaših vprašanj terja mnogo časa in potrpljenja. Imeli boste razne zdravstvene motnje.

DEVICA (od 23. 8. do 22. 9.) Glede čustvenega življenja boste imeli polno dvomov. Ne smete pa pretiravati, da ne zapravite ljubzni ljubljene osebe. Nekdo vam bo telefoniiral. Na delu se izogibajte opravljanju in ne zaupajte nikomur svojih načrtov. Pazite se pred prehladom.

TEHTNICA (od 23. 9. do 23. 10.) Pazite se pred površnim in vsiljivimi osebami. Preden se odločite za dokončno izbiro, si boste morali v biro v zvezi s svojimi čustvi, morate vso stvar zelo dobro premisliti. Na delu morate kovati železo, dokler je vroče. Zdravje bo precej spremenljivo.

SKORPIJON (od 24. 10. do 21. 11.) Preživljali boste zelo srečne trenutke. Vse vaše želje se bodo izpolnile. Neka srodica vam bo pomagala do sprave z ljubljeno osebo. Na delu vado premostili, kar pa bo le v vašo korist. Izogibajte se prevelikim naporom.

STRELEC (od 22. 11. do 20. 12.) Ljubljani osebi morate zaupati svoje načrte. Le tako jih boste končno uresničili. Na delu poudarite svoje dobro in nič ne bo motilo uresničevanja vaših načrtov. Sicer boste tudi dobro zaslužili. Priporočamo vam mnogo počitka in masaže.

KOZOROG (od 22. 12. do 20. 1.) Razdobje je zelo primerno za sklepanje novih prijateljstev. Morate pa biti previdni pri svojih izbirah, da ne naletite na lažne in lahkomišelnost osebe. Če hočete izboljšati svoj položaj na delu, sprejmite ponudbo prijatelja. Trpeli boste za revmatizmom.

VODNAR (od 21. 1. do 19. 2.) V zvezi s čustvenim življenjem ne dajajte preveč obljub in nikar ne sprejemajte obveznosti, preden se dobro ne spoznate z osebo, ki vas zanima. Na delu morate biti zelo previdni in ohraniti svoje lastnosti. Če slučajno vozite avto, bodite zelo pazljivi.

RIBI (od 20. 2. do 20. 3.) Kar se ljubzenskih zadev tiče, se ne boste znali odločiti. Zato prepustite dokončno odločitev srcu. V poslovnih zadevah boste uresničili nekatere načrte v sodelovanju z osebo, ki ji mnogo zaupate. Ne pretiravajte pri izrabljanju svojih energij.

DA BOSTE LEPSI IN BOLJ OČARLJIVI

Kozmetika za zadnji večer v slovo od letošnjega leta

Ce kateri dan v letu, potem prav gotovo zadnji dan, lahko vsake vame tudi zase toliko časa, da se uredi za Silvestrovo kar najlepše. Odvisno od kraja in okolja, v katerem boste preživeli konec leta, se tudi make up (licenje) razlikuje. Pravnostje v družinskem krogu zahteva skromnejše licenje kot v najmodernejšem hotelu. Napisala bi vam kratko shemo vaše kozmetike za starega leta večer.

Kozmetika je že tako, da je zadnja na vrsti. Tokrat ji to z veseljem pritis, saj morate resnično prav vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vsa dela oz. priprave prej končati, potem si šele res mirne duše in z dobro voljo vzemete čas zase. Vsaj dve uri sta potrebni, saj sem vstela zraven tudi čas za počitek pred napornim večerom. Kar mislim, da ste ta dan obiskale frizerja, da vam naredi prijetno in sproščeno pravo vs

šport šport šport šport

NOGOMET

V mladinskem prvenstvu naša moštva poprečna

Naše nogometne ekipe, ki so v zadnjem času tako razvile svoje delovanje se ne udeležujejo samo v članskih ligah, ampak imajo nekatere svoje enajsterice tudi v naščajniškem in mladinskem prvenstvu. Žal je zastopstvo naših moštev v teh dveh ligah še vedno premajhno, saj bi moralo vsako društvo skroeti predvsem za to, da si samo ustvari svoj naraščaj, s katerim bi kasneje izpopolnjevalo vrzeli v svoji članski ekipi, ne pa da se omeji zgolj na nakupovanje igralcev od drugih moštev. Zato upajmo, da bomo v prihodnjih sezonah našli na več imen slovenskih klubov.

V članskih ligah nastopajo slovenska moštva z razmeroma lepim uspehom. Res so nekateri, ki jim igra ne gre posebno uspešno izpod nog, v zameno pa sta trenutno na čelu lestvice tako v skupini «M», kot «L» naši ekipe, pa tudi za čast na mesta se potegujejo naše enajsterice. Žal pa ni tako tudi v naraščajniškem in mladinskem prvenstvu, kjer so uspehi naših moštev dokaj slabši. Kot vse kaže so enajsterice našega podmladka dokaj poprečne in so zato trenutno vse v spodnji polovici lestvice.

Pa si oglejmo, kakšno je stanje na obeh lestvicah pred začetkom povratnega kola, t.j. po polovici prvenstva. Ker morajo številne ekipe odigrati še več zaostalih tekem, lestvica seveda ni popolna. Trenutna slika je pa taka:

MLADINSKO PRVENSTVO						
Fortitudo	14	10	2	2	37:8	22
Aurissina	13	9	2	2	27:11	20
Cremacaffè	15	9	2	4	43:15	20
CGS	14	8	2	4	24:18	18
Libertas	11	6	5	0	21:6	17
Poniziana	13	8	1	4	38:15	17
Edera	13	7	3	3	22:15	17
S. Sergio	14	8	1	5	23:15	17
S. Giovanni	15	7	3	5	26:19	17
Breg	13	8	1	4	22:12	17
Arsenale	13	4	2	7	20:17	10
S. Anna	13	3	1	9	13:34	7
Gaja	14	2	2	10	14:37	6
Vesna	12	1	2	9	14:36	3
Esperia	14	1	1	12	5:46	3
CRDA	15	1	2	12	14:53	3

NARASAJNISKO PRVENSTVO						
Triestina	9	8	1	0	27:1	17
Libertas	10	6	4	0	25:4	16
Poniziana	9	5	2	2	10:6	12
Muggesano	9	4	3	2	13:9	11
Don Bosco	8	4	2	2	15:9	10
S. Sergio	10	4	2	4	11:11	10
Fortitudo	8	3	2	3	13:6	8
S. Giovanni	7	1	2	4	3:7	4
S. Anna	6	1	1	4	3:17	3
Union	8	1	0	7	3:22	1
Roianese	10	0	1	9	1:32	1

NOGOMET DANES

13. kolo
CATANIA - CATANZARO
Di Tanno
CESANA - TERNANA
Bigi
LAZIO - FOGGIA
Motta
LECCO - PADOVA
Gialluisi
MANTOVA - BRESCIA
Pieroni

ALAN PATON

POTOLAŽI DEBITANTKO

Na vseh je bil enak napis: Ples debitantov. Na prvem je pisalo: «Debbie Go Home». Na drugem je bilo pripisano: «Kdo je ukradel mojo volilno pravico?» Tretjega je napravil sam. Toda prijatelji so mi šli, da je prekomplekiran. Naposled je bilo: «Dobrodošli, mali osladni lizuni!» Ko jih je vse namestil, je zopet sedel na mizo, vendar ni mislil na govor. Mama lahko pride vsak hip.

Prišla je z žarečimi očmi. Objela ga je in zagledala nov stenski okras. «Rada bi se mi zahvalila?» je dejal. «Da.» Usledila se je na stol in pogledala lepake. «Sedaj ne smeš storiti tega.» «Zakaj ne?» «Tako vendar ne gre,» je rekla. «Ne moreš z eno dati, z drugo pa vzeti.» «Svoje si dobila,» je vneto dejal. «Tole tu je moje.»

MONZA - LIVORNO
De Marchi
PERUGIA - BARI
Acernese
REGGIANA - MODENA
Giunti
REGGINA - GENOA
Carminati
SPAL - COMO
Barbaresco

A SKUPINA

CLIGE

BIELLESE - ALESSANDRIA
(neodigrana tekma od 101. 11.)
Levero
MONFALCONE - TRIESTINA
(tekma, ki bi jo morali igrati 5. 1. 1969)
Blanchi

Trebenški nogometaši pred vrati



V četrtek so igralci Primorca zasluženo premagali openske nasprotnike

TENIS

FINALE DAVISOVEGA POKALA

ZDA - Avstralija 4:1

Edino točko za Avstralijo je osvojil Bowrey

KOSARKARSKA B LIGA

Spilgen Bräu proti peterki Candy

V šestem kolu je prišlo do bistve, njih sprememb v kosarkarskem prvenstvu B lige. Gorški Spilgen Bräu je desetletno zmago in skupno 12 točk ter se odlepil za štiri točke od ekip, ki bi mu lahko posredno ogrozile prvo mesto. Presenetljivo je peterka Libertas Biel premagala Biancosartija in prav poraz peterke iz Vareseja je dal gorški zmagi v Trstu še večji poudarek. Sedaj sledijo Gorščanom tri ekipe: Biancosarti, Bechi in Lloyd. Tem pa bi se lahko pridružil še Candy Brughiero, ki je odigral tekmo manj in ima trenutno 6 točk.

Šesto kolo pa je prineslo še novost v sestavi peterke Bechi iz Forlija. Preteklo nedeljo je v toj ekipi zaigral tudi Gennari, ameriški igralec italijanske narodnosti in državljanstva, ki je postal končno Italijan tudi za FIP. Prepričani smo, da bo gotovo okrepil peterko Bechi, vesele pa na ta ne bi smela več ogroziti Gorščanov. Zgodilo pa bi se lahko, da bi Bechi premagal Spilgen Bräu v povratnem srečanju na domačih tleh.

Ta tekma predstavlja eno izmed najtežjih v tem kolu. Candy se je izkazal kot zelo močna ekipa na domačih tleh, saj je že v prvih tekmah premagal Biancosartija, medtem ko se je krepko boril proti ostalim ekipam. Na tujem je ta ekipa šibka in je utrpela že dva poraza.

Prve tekme je Candy odigral v zasilni telovadnici, ki je imela cementni pod. To je škodovalo gostujoče ekipe, ki se vedno zelo slabo odigrale tekme na tem igrišču. Sedaj si je peterka iz Milana oskrbela boljše telovadnico v Monzi. To bo seveda nekoliko zmanjšalo moč peterke, vesele pa ni silimo, da bo ta tekma za Gorščane zelo trd oreh. Če bodo uspeli

tudi tokrat, bi si lahko že zagotovili matematično gotovost vstopa v A ligo. Ker se Gorščani zavedajo tekoče tekme, so organizirali številno spremstvo navijačev, da bi podpirali igralce s primernim navijanjem.

PRETEKLI ČETRTEK

Primorec premagal Libertas Opčine z 1:0

Vedno bolj prihaja do izraza trebenški napad, ki se vedno bolj uveljavlja in kopiji za svoje enajsterice dragocene točke. V nedeljo smo videli, da znajo tudi Trebenčani s svojimi nevarnimi in neprestanimi napadi resno ogroziti nasprotnikova vrata. Že od vsega začetka so

pritisnili in so bili vedno pred vrati Libertasa, kar prica tudi velika razlika v kotih (13:2). Vrata Libertasa je imel tokrat res polne roke dela. Vendar je nasprotnik zadržal te napade in vse je izgladilo, da se bo tekma končala s neodločenim izidom. Toda Riosa je v zadnjih minutah realiziral toliko pričakovani gol.

Prvih 15 minut je bila tekma prava muka za opensko obrambo. Trebenčani so z lepo, odprto igro in z organiziranimi akcijami od vseh strani vodili zogo proti kazenskem prostoru ter streljali v vrata. Libertas Opčine je ta pritisk vzdržal in kratek odgovorjal z bliskovitimi protinapadi, ki sta jih izvajala predvsem srednji napadalec ter desno krilo. Tudi Vladimir Kralj je v četrtek pokazal vse svoje sposobnosti in v marsikateri akciji je z odločnim posegom rešil Trebenčane vrata. Prvi polčas se je končal brez gola in udarna sila trebenškega napada je začela pojemati.

V nadaljevanju je bila igra še bolj razbita, neučinkovita in počasna. Šuber je s svojimi osebnimi akcijami resno zaposloval nasprotnikovo obrambo, vendar je s tem še bolj škodil organizirani skupni igri, za katero bi morali vsi stremeti. V 20' je Race napravil lepo priliko, ko je z zgrešenim strelom iz kratke razdalje brcnil zogo mimo vratnice. V 35' je Vladimir Kralj še enkrat pokazal svojo sposobnost. Brez obotavljanja se je vrnil pod noge nasprotnika, ki je vrgel zogo proti njegovim vratom. Končno v zadnjih treh minutah toliko pričakovani gol: po lepi podaji Bogdana Čuka je Riosa z glavov potisnil zogo v mrežo.

Ta zmaga je za Trebenčane velikega pomena, saj so se tako z 9 točkami vsidrali v sredino lestvice. Jutri jih čaka težka tekma z bazoviško Zarjo. Že nekaj časa je ekipa Primorca v najboljši formi in bo skušala zaigirati tudi jutri z vsemi močmi ter prinesiti domov ves izkupicek. Igra bo zelo zanimiva in napeta. Zato vabimo vse navijače, tako eno kot druge enajsterice, da se polnoštevilo udeležijo tega domačega derbija.

KR

OBVESTILA

FC Primorje vabi vse svoje tekmovalce, člane in simpatizirje na družabni večer, ki bo v ponedeljek, 30. t. m. ob 20.30 v Društveni gostilni na Proseku.

Sportno društvo Breg sporoča, da bo priredilo 6. januarja 1969 smučarski izlet v Kranjsko goro. Prijav sprejemajo vsaki zastopniki društva.

SPDT prireja začetniški in nadaljevalni smučarski tečaj, ki bo vsako nedeljo od 12. januarja v Črnem vrhu nad Idrijo. Ob priliki tečaja bo vsako nedeljo tudi avtobusni izlet. Prijave v Trstu, Ul. Geppa 9.

DOMAČI ŠPORT

Nedelja, 29. decembra 1968

NOGOMET

2. amaterska liga
14.30 v Nabrežini
Aurissina - Juventina
...
3. amaterska liga
10.30 v Nabrežini
Primorje - Libertas Prosek
...
12.15 v Trstu, Drev. Sanzio Vianj - Vesna
...
12.30 v Trstu, Sv. Alojzij Primorje - Zarja
...
12.30 v Trstu, Sv. Sergij Breg - Flamini
...
14.30 v Trstu, stadion «1. maja» Union - Libertas Opčine
...

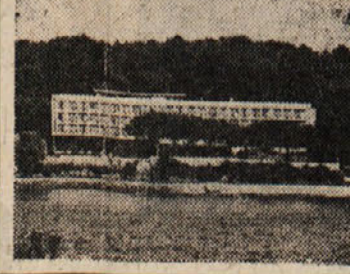
Mladinsko prvenstvo
12.30 v Nabrežini
Vesna - Breg

KOŠARKA

Prijateljsko srečanje
15.00 v Trstu, Ul. della Valle Bor - Maribor 66

Hotel «PARK» Rovinj

Tel. 81122



Moderen gostinski objekt v borovnem gozdičku ob morju. Odprt vse leto, 390 ležišč. Večina sob ima balkon s pogledom na morje. Vse sobe s tušem in WC. Centralno greje. Internacionalna kuhinja pripravna za vse specialitete. Minigolf in vsi drugi športni objekti. Športnim ekipam, ki želijo pri nas trenirati, dajemo penzijo po ugodni ceni.

ARETTA

ULTRA THIN

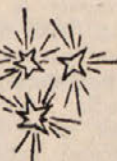
med elegantnimi in preciznimi urami je naicenejša znamka

Generalno zastopstvo «LA CLESSIDRA»
Trst - Piazza S. Antonio Nuovo N. 4.1. nadstropje

IMPORT Prodaja na veliko in drobno
EXPORT Velika izbira zlatinane po tovarniških cenah!
Izrazen popust - Garancija -



LJUBLJANA,
PASAŽA NA
AJDOVŠČINI



Modne ★ novosti ★ za ★ zimo

KONFEKCIJA IZ KOZJEGA IN SVINJ-SKEGA VELURJA TER NAPA USNJA

• damski plašči • kostimi • moški jopiči •
• tričetrt plašči z in brez krznjene podloge •
v športnih in klasičnih krojih

KRZNENI PLAŠČI IN BOVICE IZ PLEMITIH KRZEN

• damske usnjene torbice • damske krznjene copale •
• usnjene rokavice • usnjeni kovčki, potovalke ...

GOSTILNA

«NAKLANCU»

Seča (Portorož) št. 81, telefon 73588 - ob glavni cesti proti Pulju

VEDNO SVEŽE MORSKE RIBE IN DRUGE SPECIALITETE - KRASKI PRŠUT IN PRISTNA ISTRSKA VINA

Oglašujte

v PRIMORSKEM DNEVNIKU

AVTOPROMET GORICA

NOVA GORICA

TELEF. 21024

PRIPOROČA ZIMOVANJE NA LOKVAH

Dnevno obratujejo vse vlečnice. Lepa smučišča in tereni za druge zimsko-sportne dejavnosti.
HOTEL POLDANOVEC z več kot 100 ležišči in restavracijo z domačo hrano, vinom in drugimi pijačami.
Tel. hotel Poldanovec 21313, 21314

PARK HOTEL GORICA

NOVA GORICA - Tel. 21-442, 21-462

s svojimi obrati: restavracijo, kavarno
Prvorazredna kuhinja - Ples vsak večer
razen torka in barski program

In gostilna «Pri hrastu»
gostilna «Zvezda»
telefon 21-239

HOTEL SLON LJUBLJANA

TITOVA UL. 10. TEL. OD 20641 DO 20645



HOTEL Z MODERNIM KONFORTOM • PRIZNANA MEDNARODNA KUHINJA IN NARODNA RESTAVRACIJA
NOGNI BAR Z MEDNARODNIM ARTISTIČNIM PROGRAMOM • KAVARNA • BISTRO Z DELIKATNO EKSPRESOM, SNACK BAROM IN SLASČICARNO • KLUBSKI PROSTORI IN BANKETNA DVORANA • APERITIVNI BAR

NOV

SUPER MARKET



V SEŽANI

Najkvalitetnejše prehranske potrebščine • Tobačne izdelke
Tekstil in konfekcija • Obutev • Galanterijo in igrače • Kozmetiko
Izdelke domače obrti.
PRESKRBA SEŽANA priporoča nakup tudi v svojih bogato založenih trgovinah na Kozini, v Divači, Lovki, Senožečah, Duvovljah, Komnu in Brestovici.

ZA NAKUP INDUSTRIJSKEGA BLAGA NUDI 10% POPUST PRI PLAČANJU V TUJI VALUTI.

UREDNIŠTVO: TRST - UL. MONTECCHI 6, II., TELEFON 93-808 - 94-638 - Poštni predal 559 - PODRUŽNICA: GORICA: Ulica 24 Maggio 1/1, Telefon 33-82 - UPRAVA: TRST - UL. SV. FRANČIŠKA št. 20 - Telefon 37-338, 95-823 - NAROCNINA: mesečno 800 lir - vnapije, četrtletna 2.250 lir, polletna 4.400 lir, celoletna 8.100 lir, SFRJ posamezna številka v tednu in nedeljo 50 para (50 starih dinarjev), mesečno 10 din (10.000 starih dinarjev) - Poštni tekoči račun: Založništvo tržaškega tiska Trst 11-5374 - Za SFRJ: ADIT, DZS, Ljubljana, Stari trg 3/1, telefon 22-207, tekoči račun pri Narodni banki v Ljubljani - 501-3-270/1 - OGLASI: Cena oglasov: Za vsak mm v širini enega stolpca: trgovski 150, finančno-upravni 250, osmrtnice 150 lir - Mali oglasi 40 lir beseda - Oglasi za tržaško in gorjsko pokrajino se naročajo pri upravi - Iz vseh drugih pokrajin Italije pri «Società Pubblicità Italiana» - Odgovorni urednik: STANISLAV RENKO - Izdaja in tiska Založništvo tržaškega tiska, Trst